

HP704 HP702

Roland Digital Piano

Manuale dell'Utente

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Accedere al "Video Manual"

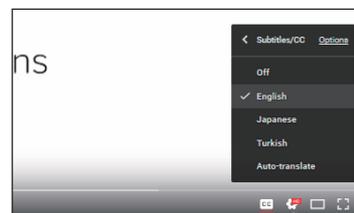
Guardate la guida rapida video.

Se il vostro dispositivo non è in grado di leggere il codice QR, accedete al seguente indirizzo.

<http://roland.cm/hp700>



* Se non appaiono i sottotitoli, premete il tasto dei sottotitoli posto in basso a destra nella schermata. Per visualizzare i sottotitoli in Inglese, scegliete "English" dal tasto delle impostazioni.



tasto sottotitoli



tasto impostazioni

Specifiche Principali

Roland HP704, HP702: Pianoforte Digitale

	HP704	HP702
Generatore Sonoro	Timbro di Piano: SuperNATURAL Piano Modeling	
Tastiera	Tastiera PHA-50: Struttura Ibrida in Legno e Plastica, con Scappamento e Ebony/Ivory Feel (88 tasti)	Tastiera Standard PHA-4 con Scappamento e Ivory Feel (88 tasti)
Bluetooth	Audio: Bluetooth Ver 3.0 (Supporta la protezione dei contenuti SCMS-T) MIDI: Bluetooth Ver 4.0	
Alimentazione	Trasformatore di CA	
Consumo	13 W (12-30 W)	5 W (4-16 W)
Dimensioni (incluso il supporto del piano)	Col leggìo: 1.377 (L) x 468 (P) x 1.113 (A) mm Col leggìo ripiegato: 1.377 (L) x 468 (P) x 957 (A) mm	Col leggìo: 1.377 (L) x 468 (P) x 1.067 (A) mm
Peso (incluso il supporto del piano)	Ebano Lucido: 61,0 kg Altri: 59,5 kg	54,4 kg
Accessori	Manuale dell'Utente, Foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO", Collezione di Spartiti "Roland Piano Masterpieces", Trasformatore, Cavo di Alimentazione, Gancio per le Cuffie	
Accessori Opzionali (venduti separatamente)	Cuffie	

* Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

HP704 HP702

Roland Digital Piano

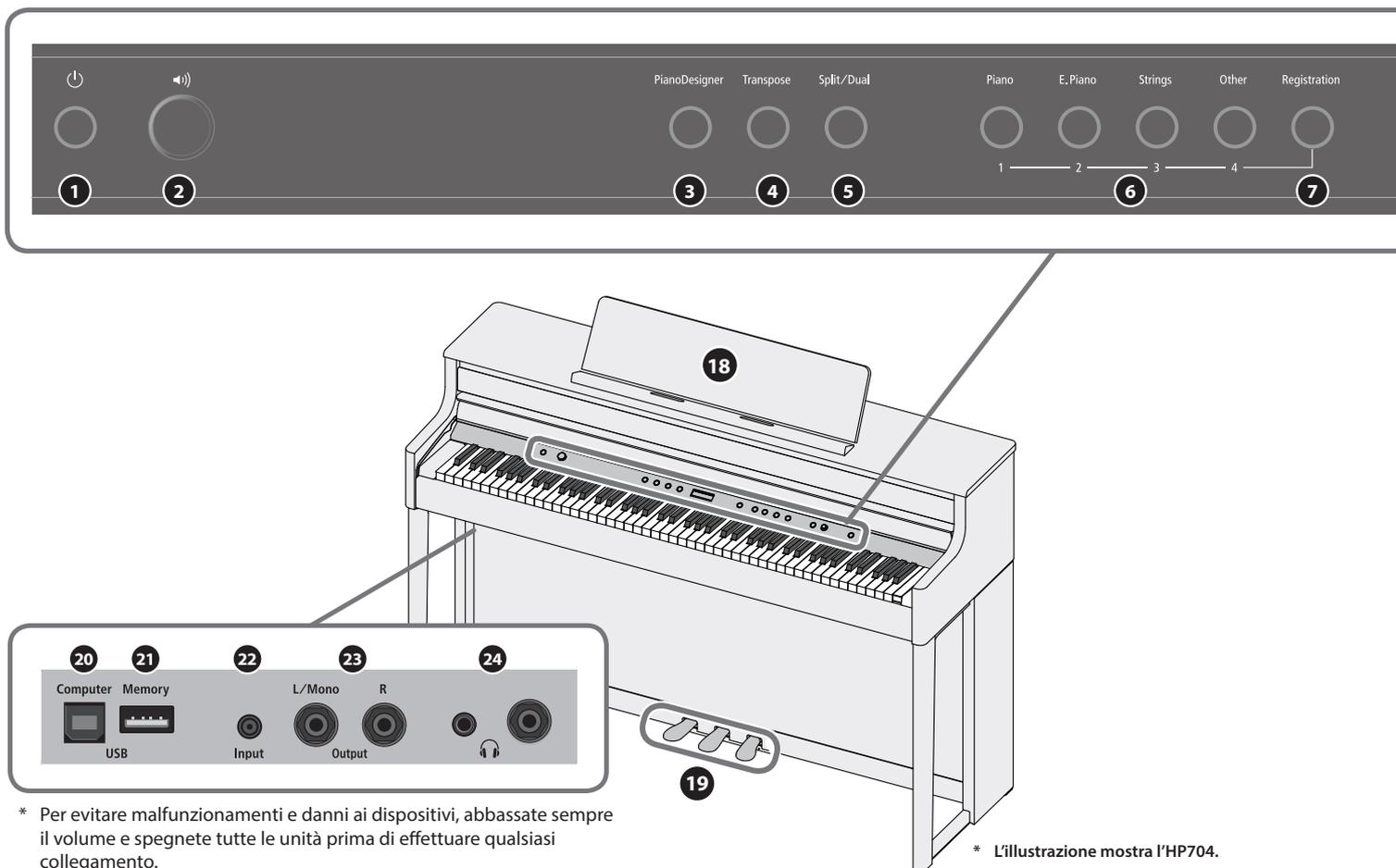
Manuale dell'Utente

Sommario

Descrizione del Pannello	4	Caricare le Impostazioni del Piano (Piano Setup Import)	22
Prima di Suonare	6	Inizializzare la Memoria (Format Media)	23
Aprire il Coperchio della Tastiera (Accensione)	6	Ripristinare le Impostazioni di Fabbrica (Factory Reset) ...	23
Usare il Leggio	6	Effettuare Varie Impostazioni (Modo Function)	24
Regolare il Volume Generale	6	Impostazioni di Base in Modo Function	24
Usare le Cuffie	7	Attivare e Disattivare la Funzione Bluetooth (Bluetooth On/Off)	24
Usare i Pedali	7	Regolare il Volume dell'Audio Bluetooth (Input/ Bluetooth Vol.)	24
Funzionamento di Base	7	Dividere la Tastiera per Suonare in Due (Twin Piano) ..	24
Spegnimento	7	Trasporre l'Intonazione di Riproduzione della Song (Song Transpose)	24
Suonare	8	Regolare il Volume della Song (SMF) (Song Volume SMF) .	24
Suonare con i Vari Timbri	8	Regolare il Volume della Song (Audio) (Song Volume Audio)	24
Selezionare un Suono (Tone)	8	Regolare il Volume di un Dispositivo di Riproduzione Audio (Input/Bluetooth Vol.)	25
Salvare le Vostre Impostazioni Esecutive (Registration)	8	Specificare il Tone della Tastiera per la Riproduzione della Song (SMF) (SMF Play Mode)	25
Suonare Tone Differenti con le Mani Sinistra e Destra (Split Play)	10	Cambiare il Modo in cui Vengono Applicati gli Effetti dei Pedali (Damper Pedal Part)	25
Sovrapporre Due Timbri (Dual Play)	10	Cambiare il Funzionamento dei Pedali (Center Pedal) ..	25
Esercitarsi con il Metronomo	11	Cambiare l'Effetto del Pedale (Left Pedal)	26
Trasporre la Vostra Esecuzione	11	Impedire che Suonino Note Doppie Durante il Collegamento a un Sequencer (Local Control)	26
Ascoltare i Brani Musicali (Song)	12	Impostazioni del Canale di Trasmissione MIDI (MIDI Transmit Ch.)	26
Riprodurre una Song	12	Cambiare la Lingua Visualizzata nello Schermo (Language)	26
Registrazione la Vostra Esecuzione	13	Regolare la Luminosità del Display (Display Contrast) ..	26
Registrazione la Vostra Esecuzione alla Tastiera	13	Specificare il Tempo che Precede la Diminuzione di Luminosità del Pannello Operativo (Screen Saver) ..	26
Preparare la Registrazione	13	Specificare un Volume Massimo (Volume Limit)	27
Avviare / Arrestare la Registrazione	13	Spegnimento Chiudendo il Coperchio della Tastiera (Power Off by the Lid)	27
Ascoltare l'Esecuzione Registrata	13	Spegnimento Automatico Dopo un Tempo Prestabilito (Auto Off)	27
Cancellare una Song Salvata	13	Salvare Automaticamente le Impostazioni (Auto Memory Backup)	27
Metodi di Registrazione Avanzati	14	Impostazioni che Restano Memorizzate Anche Spegnendo lo Strumento	28
Registrazione la Vostra Esecuzione Una Mano alla Volta.	14	Risoluzione di Eventuali Problemi	29
Sovrincidere un'Esecuzione Registrata	15	Messaggi di Errore	31
Registrazione Audio in una Memoria USB	15	USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO	32
Creare il Vostro Timbro di Pianoforte (Piano Designer) ..	16	NOTE IMPORTANTI	33
Regolare il Suono Generale del Piano	16		
Modificare il Timbro di Grand Piano	18		
Connettere il Piano e un Dispositivo Mobile via Bluetooth	19		
Ecco Cosa Potete Fare	19		
Procedura di Impostazione	19		
Riprodurre la Musica dai Diffusori del Piano	19		
Usare il Piano con una App	20		
Se Non Potete Connettervi via Bluetooth per Usare l'App.	21		
Funzioni Utili	22		
Caricare/Salvare i Piano Setup	22		
Salvare le Impostazioni del Piano (Piano Setup Export) ..	22		

Prima di usare questa unità, leggete con attenzione i paragrafi intitolati "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e "NOTE IMPORTANTI" (foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e Manuale dell'Utente (p. 32, p. 33)). Dopo la lettura, tenete il documento(i) che include tali paragrafi a portata di mano per future consultazioni.

Descrizione del Pannello



* Per evitare malfunzionamenti e danni ai dispositivi, abbassate sempre il volume e spegnete tutte le unità prima di effettuare qualsiasi collegamento.

* L'illustrazione mostra l'HP704.

1 Tasto [⏻] (Power)

Accende e spegne l'unità. (p. 6)

* Il piano può anche essere acceso e spento aprendo e chiudendo il coperchio della tastiera.

2 Manopola [◀▶] (Volume)

Regola il volume dell'intero strumento.

Regola il volume dell'esecuzione al piano o di riproduzione dei brani (song). Se sono connesse delle cuffie, regola il volume delle cuffie. (p. 6, p. 7)

3 Tasto [Piano Designer].

Regola vari elementi del timbro di pianoforte, permettendo di personalizzare il suono secondo i vostri gusti. (p. 16)

4 Tasto [Transpose]

La tastiera può essere trasposta in intervalli di semitono.

Quando accompagnate un cantante, o esibendovi come cantante-strumentista, potete trasporre l'intonazione per adattarla al registro del cantante senza modificare la diteggiatura della vostra esecuzione alla tastiera. (p. 11)

5 Tasto [Split/Dual]

Vi permette di suonare con timbri diversi nelle aree della mano sinistra e della mano destra della tastiera (Split Play), o di sovrapporre due timbri insieme sulla tastiera (Dual Play). (p. 10)

6 Tasti Tone

Selezionano il suono riprodotto dalla tastiera. (p. 8)

7 Tasto [Registration]

Permette di registrare le vostre impostazioni esecutive preferite, così da poterle richiamare facilmente mentre suonate.

8 Display

Questo mostra informazioni come il nome del Tone, il nome della song, il tempo e la suddivisione ritmica.

9 Manopola [↕] (selezione/conferma)

Cambia o conferma una voce o valore che appare nello schermo. (p. 7)

Rotazione della manopola	Cambia una voce o un valore
Pressione della manopola	Conferma

10 Tasto [↶] (indietro)

Riporta alla schermata precedente, o chiude la schermata corrente. (p. 7)

11 Tasto [🎵] (song)

Seleziona il brano (song) incorporato o l'esecuzione registrata che viene riprodotta. (p. 12)

12 Tasto [▶/■] (play/stop)

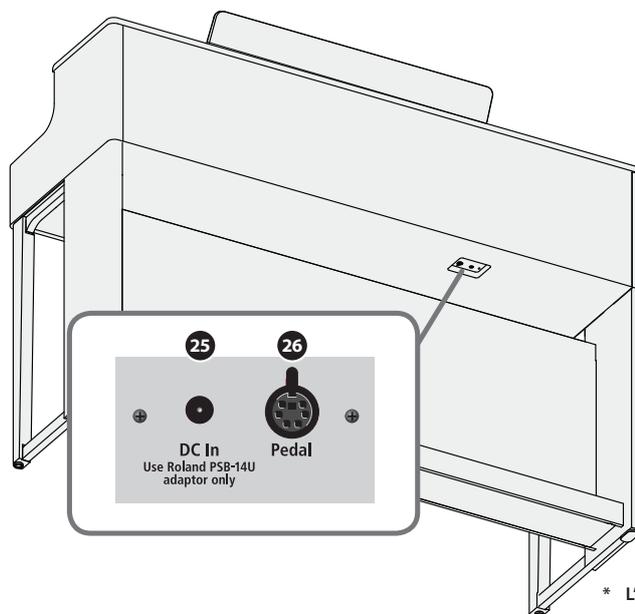
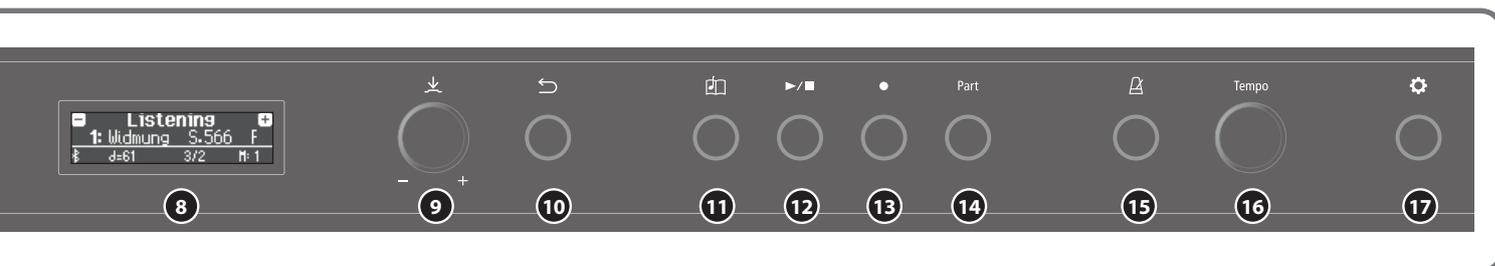
Riproduce/arresta l'esecuzione del brano, o avvia/arresta la registrazione (p. 12, p. 13)

13 Tasto [●] (registrazione)

Registra l'esecuzione che suonate. (p. 13)

14 Tasto [Part]

Vi permette di selezionare la parte dell'esecuzione (mano destra, mano sinistra, accompagnamento) che viene riprodotta. Questo vi permette anche di registrare separatamente le parti. (p. 12, p. 14)



* L'illustrazione mostra l'HP704.

15 Tasto [A] (metronomo)

Attiva e disattiva il metronomo. (p. 11)

16 Manopola [Tempo]

Cambia il tempo del metronomo o della song. Ruotando la manopola verso destra si accelera il tempo, e ruotandola verso sinistra lo si rallenta. Tenete premuta la manopola per tornare al valore originale.

- Cambiare il tempo del metronomo (p. 11)
- Cambiare il tempo della song (p. 12)

17 Tasto [G] (impostazioni)

Vi permette di accedere al modo delle funzioni, dove potete modificare vari parametri. (p. 24)

18 Leggio

Ponete qui lo spartito. (p. 6)

19 Pedali

Premendo i pedali, potete applicare effetti al suono del piano. Potete anche assegnare una varietà di funzioni ai pedali.

- Applicare effetti al suono del piano (p. 7)
- Assegnare funzioni ai pedali (p. 25)

20 Porta USB Computer

Qui potete collegare il vostro computer tramite un cavo USB (venduto separatamente). Se è collegato il vostro computer, i dati dell'esecuzione possono essere trasferiti tra il piano e il sequencer software (venduto separatamente) sul vostro computer, consentendovi di produrre o modificare la musica.

21 Porta USB Memory

Qui potete collegare un flash drive USB. Potete usarlo per registrare la vostra esecuzione al piano sotto forma di audio, o usare il piano per riprodurre dati musicali (file WAVE, file MIDI, file MP3) da una memoria flash USB. (p. 15, p. 12)

22 Presa Input

Qui potete connettere una spina stereo mini per connettere il vostro iPod o altro lettore audio. Il suono riprodotto dal lettore audio può essere ascoltato dai diffusori del piano. Potete anche suonare il piano sui vostri pezzi preferiti.

23 Prese Output (L/Mono, R)

Qui potete connettere diffusori esterni con cavi dotati di spine mono da 1/4" (disponibile in commercio). Poiché questo vi consente di amplificare il suono del piano, è utile quando state suonando davanti ad un pubblico più vasto.

24 Prese Phones

Qui potete collegare delle cuffie stereo. Questa unità ha due prese cuffie, così che due persone possano usare le cuffie simultaneamente. (p. 7)

25 Presa DC In

Collegate qui il trasformatore di CA incluso.

26 Presa Pedal

Collegate qui il cavo dei pedali.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Prima di Suonare

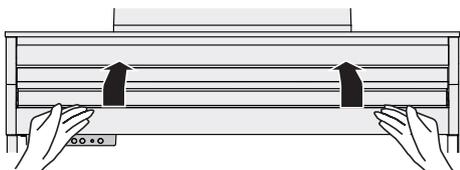
Aprire il Coperchio della Tastiera (Accensione)

Il piano può anche essere acceso e spento semplicemente aprendo e chiudendo il coperchio della tastiera.

- * Potete anche lasciare aperto il coperchio della tastiera, e accendere e spegnere lo strumento premendo il tasto [⏻].
- * Potreste avvertire un rumore all'accensione/spengimento. Ma questo è normale, e non indica un malfunzionamento
- * Se sono collegati diffusori esterni al piano, abbassate al minimo il volume dei dispositivi esterni prima di aprire il coperchio della tastiera.

1. Aprire il coperchio della tastiera

Per aprire il coperchio della tastiera, usate entrambe le mani per sollevarlo leggermente, e fatelo scorrere allontanandolo da voi.



- * Aprendo o chiudendo il coperchio della tastiera, fate attenzione a non pizzicarvi le dita tra la parte mobile e il corpo dell'unità. State particolarmente attenti quando usate l'unità dove sono presenti dei bambini.

Usare il coperchio della tastiera per nascondere il pannello (Posizione Classica)

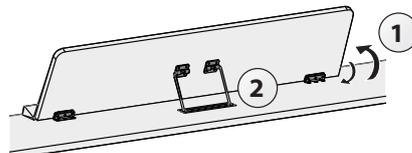
Se alzate lentamente il coperchio della tastiera, si arresta in una posizione che nasconde i pulsanti e il display. Se usate il coperchio per nascondere il pannello operativo, potete suonare proprio come su un pianoforte acustico. Quando spingete il coperchio ulteriormente verso l'interno e verso l'alto, si arresta in una posizione che rende visibile il pannello operativo.



Coperchio della tastiera

Usare il Leggio

Solo HP704

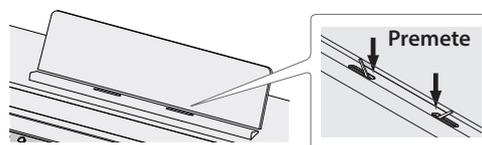


1. Sollevate delicatamente il leggio.
2. Inserite il fermo in una delle fessure così che il leggio abbia l'inclinazione desiderata.

La scanalatura lunga è per la posizione normale.

3. Alzate i ferma-pagine.

Potete usarli per tenere ferme le pagine del vostro spartito. Se non li usate, lasciateli ripiegati.



- * Aprendo o chiudendo il leggio, fate attenzione a non pizzicarvi le dita tra la parte mobile e il corpo dell'unità. State particolarmente attenti quando usate l'unità dove sono presenti dei bambini (solo HP704).

Regolare il Volume Generale

Ruotate la manopola [⏻] per regolare il volume.

Il volume del diffusore e delle cuffie possono essere regolati separatamente.



Ruotate la manopola [⏻]	Ruotando la manopola verso destra si alza il volume, e ruotandola verso sinistra lo si abbassa.
Premete la manopola [⏻]	Lo schermo mostra la regolazione corrente del volume.

Riguardo alla funzione Auto Off

L'alimentazione di questa unità si spegne automaticamente trascorso un tempo predeterminato dall'ultima esecuzione, o operazione sui controlli (funzione Auto Off).

Se non volete che l'unità si spenga automaticamente, disabilitate la funzione Auto Off (p. 27).

- Le impostazioni che stavate modificando vanno perse quando l'unità si spegne. Se volete conservarle, dovete salvarle prima dello spegnimento (p. 28).
- Per ripristinare l'alimentazione, riaccendete l'unità.

Usare le Cuffie

Usate le cuffie se volete suonare senza che il suono venga diffuso esternamente. Il piano ha due prese cuffie, così che due persone possano usare le cuffie simultaneamente.

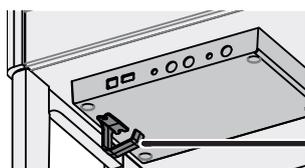
1. Collegate le cuffie alla presa delle cuffie.

Quando collegate delle cuffie, il suono non viene più riprodotto dai diffusori del piano.

2. Usate la manopola [↕] per regolare il volume delle cuffie.

MEMO

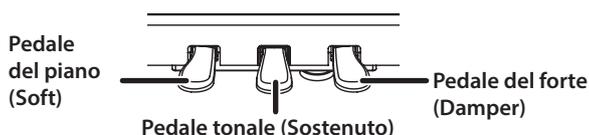
Quando non usate le cuffie, potete appenderle al gancio dedicato.



Gancio delle Cuffie

Usare i Pedali

Premendo i pedali, potete applicare effetti al suono del piano.



Pedale del forte (Damper) (destra)	Usate questo pedale per mantenere in risonanza il suono. Mentre il pedale è abbassato, il suono delle note si prolunga anche se rilasciate i tasti. La risonanza del suono viene influenzata dal grado di pressione del pedale.
Pedale tonale (Sostenuto) (centrale)	Questo pedale mantiene in risonanza solamente le note dei tasti che erano già premuti quando abbassate il pedale.
Pedale del piano (Soft) (sinistra)	Questo pedale viene usato per smorzare il suono. Suonando col pedale del piano abbassato si produce un suono meno forte di quanto verrebbe prodotto normalmente. Lo smorzamento può essere variato leggermente tramite l'intensità con cui premete il pedale.

* Quando agite sul pedale, fate attenzione a non pizzicarvi le dita tra la parte mobile e il corpo dell'unità. State particolarmente attenti quando usate l'unità dove sono presenti dei bambini.

NOTA

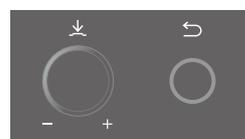
Sotto ai pedali vi è un distanziatore usato per dare stabilità ai pedali. Con l'uso del piano, il distanziatore potrebbe sollevarsi, consentendo ai pedali di oscillare quando li premete. In questo caso, ruotate il distanziatore per abbassarlo così che sia saldamente in contatto col pavimento. In particolare, se il piano si trova su un tappeto, dovrete abbassare il distanziatore così che prenda saldamente sul pavimento.



Distanziatore

Funzionamento di Base

Per agire sulle funzioni del piano, potete usare la manopola [↕] (seleziona/conferma) e il tasto [↶] (indietro).



Cambiare una voce o un valore nello schermo	Ruotate la manopola [↕]
Conferma	Premete la manopola [↕]
Tornare alla schermata precedente / Uscire dalla schermata corrente.	Premete la manopola [↶]
Tornare al valore di default	Tenete premuta la manopola [↕]

Spegnimento

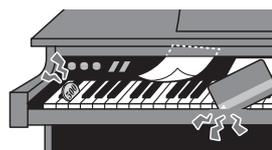
1. Tenete premuto il tasto [⏻].

* Il piano può anche essere spento chiudendo il coperchio della tastiera.

* Non scollegate mai il cavo di alimentazione prima che siano trascorsi 10 secondi dallo spegnimento. Possono verificarsi malfunzionamenti se scollegate il cavo di alimentazione mentre il sistema sta ancora lavorando.

NOTA

Fate attenzione che oggetti estranei, come spartiti o altri fogli, non penetrino nel piano attraverso le aperture del coperchio delle tastiere. Inoltre, non aprite il coperchio se su di esso sono appoggiati dei fogli di carta. Questo potrebbe rendere impossibile rimuovere i fogli, causando malfunzionamenti.



English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Suonare con i Vari Timbri

Selezionare un Suono (Tone)

Oltre ai timbri di piano, questo strumento vi permette di divertirvi suonando con molti altri timbri. Esistono quattro gruppi di Tone: ogni tasto Tone seleziona un gruppo.

➔ Fate riferimento alla "Tone List" alla fine di questo manuale.

Gruppi di Tone

Tasto	Spiegazione
Tasto [Piano]	Timbri di pianoforte a coda
Tasto [E.Piano]	Timbri di piano elettrico
Tasto [Strings]	Timbri di strumenti a corda come i violini, così come di altri strumenti usati in orchestra.
Tasto [Other]	Seleziona una varietà di suoni, come timbri di organo o di accompagnamento. * Se avete selezionato un timbro di organo che offre un effetto di altoparlante rotante, che simula il suono degli altoparlanti rotanti, premendo il tasto [Other] selezionate la velocità dell'effetto di altoparlante rotante (Rotary)
Tasto [Registration]	Impostazioni dell'esecuzione che vengono registrate

1. Premete un tasto Tone (per es., [Piano]).

Viene selezionato il gruppo di Tone. Appare il nome del Tone correntemente selezionato.



2. Ruotate la manopola [↻].

Potete selezionare altri Tone nel gruppo di Tone.

Selezionare i Tone dal tasto [Other]

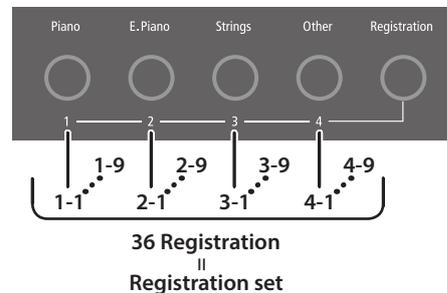


Ruotate la manopola [↻]	Seleziona il Tone successivo. Quando raggiungete l'ultimo Tone della categoria, vengono selezionati i Tone della categoria successiva.
Premete la manopola [↻]	Seleziona la categoria di Tone. Potete ruotare la manopola [↻] per passare ad un'altra categoria.

Salvare le Vostre Impostazioni Esecutive (Registration)

Permette di registrare le vostre impostazioni esecutive preferite, così da poterle richiamare facilmente mentre suonate.

Tali impostazioni prendono il nome di "Registration". Potete salvare un totale di 36 registration, 9 per ogni tasto [1]-[4]. Queste 36 registration prendono il nome collettivo di "Registration set".



Impostazioni salvate in una registration

Impostazione	Pagina
Il Tone selezionato (inclusi i Tone Split o Dual)	p. 8, p. 10
Ambience	p. 16
Rotary Speed	p. 8
Key Touch	p. 16
Transpose	p. 11
Split on/off	p. 10
Split point	p. 10
Left Shift	p. 10
Right Shift	p. 10
Dual on/off	p. 10
Tone 1 Shift	p. 10
Tone 2 Shift	p. 10
Balance (Split, Dual)	p. 10
Twin Piano on/off	p. 24
Twin Piano Mode	p. 24
Damper Pedal Part	p. 25
Center Pedal	p. 26
Left Pedal	p. 26
MIDI Transmit Ch.	p. 26

Richiamare e modificare una Registration

1. Premete il tasto [Registration].

2. Premete un tasto numerato (da [1] a [4]) per scegliere la locazione in cui è salvata la registration desiderata.

3. Ruotate la manopola [↻] per selezionare la variazione della registration.

La registration selezionata viene richiamata.

MEMO

Potete anche usare un pedale per richiamare le registration (p. 26).

4. Per modificare la registration selezionata, premete la manopola [↻] e poi ruotate la manopola [↻] verso destra.

MEMO

Se premete il tasto [Registration] per uscire dalla schermata Registration, ritornate alla condizione precedente al richiamo della registration.

Salvare le impostazioni correnti in una Registration

NOTA

Quando salvate una registration in una locazione, questa sovrascrive qualsiasi registration già salvata in quella locazione.

1. Tenendo premuto il tasto [Registration], premete un tasto da [1] a [4] per selezionare una registration e poi ruotate la manopola [↻] per selezionare la variazione della registration.
2. Rinominate la registration.

Selezionare il carattere da cambiare	Ruotate la manopola [↻]
Cambiare il carattere	Premete la manopola [↻] (conferma)
	↓ Ruotate la manopola [↻] (cambia il carattere)
	↓ Premete la manopola [↻] (indietro)
Inserire un carattere	Premete il tasto [▶/■]
Cancellare un carattere	Premete il tasto [●]

Se decidete di annullare, premete il tasto [↵].

3. Ruotate la manopola [↻] per selezionare il ✓ sul bordo destro della schermata, e poi premete la manopola [↻] per confermare.

La registration viene salvata.

NOTA

Non spegnete mai l'unità mentre lo schermo indica "Executing..."

Salvare un registration set (Registration Export)

Potete salvare tutte le registration contenute nella memoria delle registration in un registration set su una memoria flash USB.

1. Collegate la vostra memoria flash USB alla porta USB Memory.

* Non spegnete mai l'unità o scollegate la memoria flash USB o il cavo di alimentazione mentre l'indicatore di accesso alla memoria flash USB lampeggia.

2. Premete il tasto [⚙].
Il tasto [⚙] si accende, e il piano attiva la modalità Function.

3. Ruotate la manopola [↻] per accedere alla schermata "Registration Export".

4. Premete la manopola [↻] per confermare

Appare la schermata Registration Export.



5. Rinominate il registration set.

Selezionare il carattere che volete cambiare	Ruotate la manopola [↻]
Cambiare il carattere	Premete la manopola [↻] (conferma)
	↓ Ruotate la manopola [↻] (cambia il carattere)
	↓ Premete la manopola [↻] (indietro)

Inserire un carattere	Premete il tasto [▶/■]
Cancellare un carattere	Premete il tasto [●]

Se decidete di annullare, premete il tasto [↵].

6. Ruotate la manopola [↻] per selezionare il ✓ sul bordo destro della schermata, e poi premete la manopola [↻] per confermare.

Le impostazioni vengono salvate.

NOTA

Non spegnete mai l'unità mentre lo schermo indica "Executing..."

7. Per uscire dal modo Function, premete il tasto [⚙].
Il tasto [⚙] si spegne.

Caricare un Registration Set Salvato (Registration Import)

Ecco come un registration set che è stato salvato su una memoria flash USB può essere caricato nel tasto [Registration].

NOTA

Quando caricate un registration set, le registration che erano salvate nel tasto [Registration] vengono sovrascritte e vanno perse. Se non volete perdere quelle registration, salvatele su una memoria flash USB.

1. Collegate la vostra memoria flash USB alla porta USB Memory.
2. Premete il tasto [⚙].
Il tasto [⚙] si accende, e il piano attiva la modalità Function.
3. Ruotate la manopola [↻] per accedere alla schermata "Registration Import".
4. Premete la manopola [↻] per confermare
Appare la schermata Registration Import.



5. Ruotate la manopola [↻] per selezionare il registration set che volete caricare.

6. Premete la manopola [↻]

Appare un messaggio di conferma.



Se decidete di annullare, premete il tasto [↵].

7. Ruotate la manopola [↻] per selezionare "Yes", e poi premete la manopola [↻].

Le impostazioni vengono caricate.

NOTA

Non spegnete mai l'unità mentre lo schermo indica "Executing..."

8. Per uscire dal modo Function, premete il tasto [⚙].
Il tasto [⚙] si spegne.

Suonare Tone Differenti con le Mani Sinistra e Destra (Split Play)

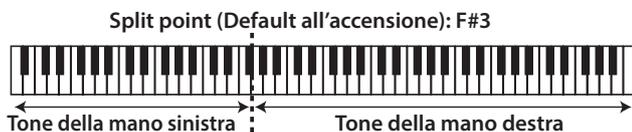
Potete suonare usando Tone differenti nelle regioni sinistra e destra della tastiera, divisa ad una nota specifica. Ciò prende il nome di "Split Play", e il punto in cui viene divisa la tastiera è chiamato lo "Split Point".

1. Premete più volte il tasto [Split/Dual] per accedere alla schermata Split.



All'accensione, "Concert Piano" è selezionato come timbro della mano destra, e "A.Bass + Cymbal" è selezionato come timbro della mano sinistra.

Quando si attiva la suddivisione, le impostazioni della tastiera sono le seguenti.



2. Per uscire da Split Play, premete più volte il tasto [Split/Dual] per farlo spegnere.

Cambiare le impostazioni di Split Play

Per modificare le seguenti impostazioni, accedete alla schermata Split.

	Operazione
Cambiare il Tone della mano sinistra (Split-Left Tone)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premete un tasto Tone. Viene selezionato il gruppo di Tone. 2. Ruotate la manopola [↻] per selezionare un Tone. * Se selezionate un suono dal tasto [Piano] come Tone della mano sinistra, suona in modo diverso dal normale.
Cambiare il Tone della mano destra (Split-Right Tone)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premete la manopola [↻] così che "-" "+" appaiano nella riga superiore della schermata. 2. Ruotate la manopola [↻] per accedere alla schermata "Right Tone". 3. Premete la manopola [↻] per confermare 4. Premete un tasto Tone. Viene selezionato il gruppo di Tone. 5. Ruotate la manopola [↻] per selezionare un Tone.
Cambiare il punto di suddivisione della tastiera (Split-Point)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premete la manopola [↻] così che "-" "+" appaiano nella riga superiore della schermata. 2. Ruotate la manopola [↻] per accedere alla schermata del parametro che volete impostare.
Cambiare il bilanciamento di volume tra il Tone della mano sinistra e quello della mano destra (Split-Balance)	<ol style="list-style-type: none"> 3. Premete la manopola [↻] per confermare 4. Ruotate la manopola [↻] per selezionare il valore che volete cambiare.
Cambiare l'ottava del Tone della mano sinistra e della mano destra (Split-Right/Left Shift)	<p>MEMO</p> <p>Potete specificare lo Split Point anche tenendo premuto il tasto [Split] e suonando il tasto dove volete suddividere la tastiera.</p>

Sovrapporre Due Timbri (Dual Play)

Potete suonare due Tone simultaneamente da ogni singolo tasto. Questa funzione è chiamata "Dual Play".

1. Premete più volte il tasto [Split/Dual] per accedere alla schermata Dual.



All'accensione, "Concert Piano" è selezionato come Tone 1 e "Symphonic Str1" è selezionato come Tone 2.

2. Per uscire da Dual Play, premete più volte il tasto [Split/Dual] per farlo spegnere.

Cambiare le impostazioni di Dual Play

Per modificare le seguenti impostazioni, accedete alla schermata Dual.

	Operazione
Cambiare il Tone 2 (Dual-Tone 2)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premete un tasto Tone. Viene selezionato il gruppo di Tone. 2. Ruotate la manopola [↻] per selezionare un Tone. * Se selezionate un suono dal tasto [Piano] come Tone 2, suona in modo diverso dal normale.
Cambiare il Tone 1 (Dual-Tone 1)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premete la manopola [↻] così che "-" "+" appaiano nella riga superiore della schermata. 2. Ruotate la manopola [↻] per accedere alla schermata "Tone 1". 3. Premete la manopola [↻] per confermare 4. Premete un tasto Tone. Viene selezionato il gruppo di Tone. 5. Ruotate la manopola [↻] per selezionare un Tone.
Cambiare il bilanciamento di volume dei due Tone (Dual-Balance)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premete la manopola [↻] così che "-" "+" appaiano nella riga superiore della schermata. 2. Ruotate la manopola [↻] per accedere alla schermata del parametro che volete impostare.
Cambiare l'ottava dei due Tone (Dual-Tone 1/Tone 2 Shift)	<ol style="list-style-type: none"> 3. Premete la manopola [↻] per confermare 4. Ruotate la manopola [↻] per selezionare il valore che volete cambiare.

Leggere il nome della nota (per es., C4)

L'indicazione alfabetica di impostazioni come lo Split Point mostra il nome della nota.

Per esempio, l'indicazione "C4" significa "il quarto 'C' (DO) dall'estremità sinistra della tastiera"



Esercitarsi con il Metronomo

Potete suonare mentre ascoltate un metronomo.

1. Premete il tasto [A].

Il tasto [A] lampeggia, e il metronomo suona.

MEMO

Se viene riprodotta una song, il metronomo suona con il tempo e la suddivisione ritmica di quel brano.

2. Per cambiare il tempo, ruotate la manopola [Tempo].

3. Per cambiare la suddivisione ritmica, premete la manopola [↓] nella schermata della "suddivisione ritmica" per confermare, e poi ruotate la manopola [↓] per effettuare una selezione.

Suddivisioni ritmiche disponibili	2/2, 3/2, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 8/8, 9/8, 12/8 (valore di default: 4/4)
-----------------------------------	--

4. Per arrestare il metronomo, premete di nuovo il tasto [A].

Il tasto [A] si spegne.

Cambiare le impostazioni del metronomo

Cambiate le seguenti impostazioni mentre il tasto [A] è acceso.

	Operazione
Cambiare la suddivisione ritmica	
Sopprimere l'accento (movimento forte - downbeat) sul primo movimento.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premete la manopola [↓] così che "-""+" appaiano nella riga superiore della schermata. 2. Ruotate la manopola [↓] per accedere alla schermata del parametro che volete impostare.
Cambiare il pattern del metronomo	<ol style="list-style-type: none"> 3. Premete la manopola [↓] per confermare
Cambiare il volume del metronomo	<ol style="list-style-type: none"> 4. Ruotate la manopola [↓] per selezionare il valore che volete cambiare.
Cambiare il suono del metronomo	

Trasporre la Vostra Esecuzione

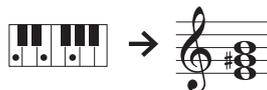
La tastiera può essere trasposta in intervalli di semitono.

Quando accompagnate un cantante, o esibendovi come cantante-strumentista, potete trasporre l'intonazione per adattarla al registro del cantante senza modificare la diteggiatura della vostra esecuzione alla tastiera.

1. Tenendo premuto il tasto [Transpose], ruotate la manopola [↓] per selezionare il numero di semitoni che volete trasporre.

Per esempio, se un brano è nella tonalità di MI (E) maggiore, ma volete suonarlo usando la diteggiatura della scala maggiore di DO (C), impostate la trasposizione della tastiera su "4."

Suonando i tasti C E G → sentite le note E G#B



MEMO

Potete cambiare la trasposizione anche tenendo premuto il tasto [Transpose] e suonando la nota che sarà la tonica (fondamentale) della tonalità trasposta.

2. Per uscire dalle impostazioni della trasposizione, premete ancora una volta il tasto [Transpose].

Il tasto [Transpose] si spegne.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Ascoltare i Brani Musicali (Song)

Riprodurre una Song

Ecco come potete ascoltare i brani musicali interni. Potete ascoltare i pezzi interni come modelli per le vostre esecuzioni, o esercitare una mano alla volta suonandoci sopra.

➔ Fate riferimento alla "Internal Song List" alla fine di questo manuale.

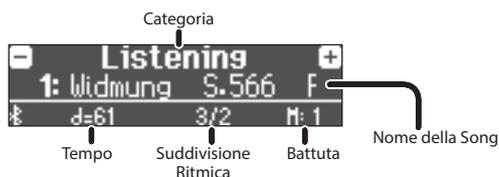
Lista delle categorie

Categoria	Spiegazione	
Listening		Pezzi pianistici dedicati all'ascolto
Ensemble (*)		Brani famosi, principalmente pezzi classici. Questi includono concerti per piano, duetti e arrangiamenti jazz. Poiché questa collezione contiene brani difficili da eseguire, sono raccomandati per pianisti di livello intermedio o superiore.
Entertainment (*)	Brani inclusi nello strumento	Arrangiamenti di brani noti da tutto il mondo, inclusi pezzi pop, jazz, e canzoni per bambini, adatti a un ampio pubblico, dal musicista principiante all'esperto.
Do Re Mi Lesson (*)		Potete usare queste lezioni per apprendere le basi della musica, cantando solfeggi insieme ai brani, o esercitandovi nella lettura dello spartito.
Scales (*)		Scale in tutte le tonalità (scale maggiori e minori)
Hanon		The Virtuoso Pianist No.1-20
Beyer		Vorschule im Klavierspiel Op.101 No.1-106
Burgmüller	25 Études faciles et progressives Op.100	
Czerny100	100 Übungsstücke Op.139	
USB Memory	Song salvate su un memoria flash USB	
Internal Memory	Song salvate nella memoria interna	

(*) Brani che corrispondono alla collezione di partiture incluse, "Roland Piano Masterpieces".

1. Premete il tasto [F].

Appare la schermata Song.



2. Ruotate la manopola [↓] per selezionare la categoria di brani, e premete la manopola [↓] per confermare.

3. Ruotate la manopola [↓] per selezionare il titolo del brano.

Potete scegliere i titoli delle song all'interno della categoria.

MEMO

Se decidete di selezionare una categoria di song differenti, premete il tasto [↵].

4. Premete il tasto [▶/■].

La song viene riprodotta.

5. Premete il tasto [▶/■] per arrestare la riproduzione della song.

Il tasto [▶/■] si spegne.

6. Per uscire dalle impostazioni della song, premete il tasto [F].

Il tasto [F] si spegne.

Cambiare il modo di riproduzione delle song

	Operazione
Riprodurre parti individuali dell'esecuzione	<p>I brani interni consistono di tre parti (mano destra, mano sinistra, accompagnamento) e potete riprodurre solo la parte(i) che volete ascoltare.</p> <p>* Certi brani non contengono una parte della mano sinistra o di accompagnamento. In questo caso, non potete selezionare la parte corrispondente.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Premete il tasto [Part]. 2. Ruotate la manopola [↓] per selezionare la parte che volete silenziare. 3. Premete la manopola [↓] per confermare. La parte selezionata viene silenziata. 4. Premete il tasto [▶/■]. Solo la parte(i) selezionata dal brano viene riprodotta.
Cambiare il tempo della song	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ruotate la manopola [Tempo]. <p>MEMO</p> <p>Tenete premuta la manopola per tornare al valore originale.</p>
Riprodurre la song con un tempo costante	<p>Questo è utile quando volete esercitarvi suonando sulla riproduzione del brano.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tenete premuto il tasto [▶/■] e ruotate la manopola [Tempo]. 2. Selezionate "On".
Selezionare la battuta da riprodurre	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seguite le istruzioni ai punti 1-3 di "Riprodurre una Song". 2. Premete la manopola [↓]. Appare la schermata delle battute. 3. Ruotate la manopola [↓] per selezionare la battuta che volete riprodurre. 4. Premete il tasto [▶/■]. La song suona dalla battuta specificata. <p>MEMO</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se tenete premuta la manopola [↓], viene selezionato l'inizio del brano. • Premete il tasto [↵] per tornare alla schermata di selezione della song.
Far suonare un conteggio prima che inizi la song	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tenendo premuto il tasto [△], premete il tasto [▶/■].
Riprodurre tutte le song nella categoria selezionata	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tenendo premuto il tasto [F], premete il tasto [▶/■].
Riprodurre in una tonalità differente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premete il tasto [✳]. Il tasto [✳] si accende, e il piano attiva la modalità Function. 2. Ruotate la manopola [↓] per accedere alla schermata "Song Transpose". 3. Premete la manopola [↓] per confermare. 4. Ruotate la manopola [↓] per selezionare il numero di semitoni che volete trasporre. 5. Premete il tasto [▶/■]. La riproduzione del brano viene trasposta.
Riprodurre i brani in una cartella su una memoria flash USB	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premete il tasto [F], e ruotate la manopola [↓] per selezionare "USB Memory". 2. Premete la manopola [↓] per confermare. <p>Entrare nella cartella</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Ruotate la manopola [↓] per selezionare la cartella desiderata. 4. Premete la manopola [↓] per confermare. <p>Uscire dalla cartella</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Ruotate la manopola [↓] verso sinistra per selezionare "Up". 6. Premete la manopola [↓] per confermare.

Registrare la Vostra Esecuzione

Registrare la Vostra Esecuzione alla Tastiera

Potete registrare ciò che suonate sulla tastiera, e poi riprodurlo per una verifica.

Preparare la Registrazione

1. Selezionate il Tone che volete suonare.
2. Potete far suonare il metronomo se desiderate.
Impostare il tempo e la suddivisione ritmica del metronomo. Le impostazioni del metronomo vengono salvate nella song, e potete usare le stesse impostazioni durante la riproduzione.

3. Premete il tasto [●].
Il tasto [●] si accende, il tasto [▶/■] lampeggia, e il piano si pone nella condizione di standby di registrazione.
Se decidete di annullare la registrazione, premete ancora il tasto [●].

Avviare / Arrestare la Registrazione

4. Premete il tasto [▶/■].
Dopo un conteggio di una battuta, inizia la registrazione, e il tasto [●] e il tasto [▶/■] sono entrambi accesi. L'esecuzione viene salvata automaticamente.

MEMO

Potete anche iniziare la registrazione suonando la tastiera invece di premere il tasto [▶/■]. In questo caso il conteggio non suona.

5. Premete nuovamente il tasto [▶/■] per arrestare la registrazione.
La registrazione si arresta.

Ascoltare l'Esecuzione Registrata

6. Premete il tasto [▶/■].
Dopo aver registrato, viene selezionata la nuova song registrata. Inizia la riproduzione della song registrata.

Cancellare una Song Salvata

Potete cancellare una song che avete salvato.

MEMO

- Potete cancellare una song registrata anche tenendo premuto il tasto [●] e premendo il tasto [↵].
- Se volete cancellare tutti i brani che sono salvati nella memoria interna, inizializzate la memoria ("Inizializzare la Memoria (Format Media)" (p. 23)).

1. Premete il tasto [✳].
Il tasto [✳] si accende, e il piano attiva la modalità Function.
2. Ruotate la manopola [⤵] per accedere alla schermata "Delete Song".

3. Premete la manopola [⤵] per confermare.
Appare la schermata Delete Song.



4. Ruotate la manopola [⤵] per selezionare il supporto che contiene il brano che volete cancellare, e premete la manopola [⤵] per confermare.

5. Ruotate la manopola [⤵] per selezionare il brano che volete cancellare, e premete la manopola [⤵] per confermare.
Appare un messaggio di conferma.



Se decidete di annullare, premete il tasto [↵].

6. Ruotate la manopola [⤵] per selezionare "Yes", e premete la manopola [⤵] per confermare.
La cancellazione viene eseguita.

Gestire i brani che avete registrato

Operazione	
Potete cambiare il nome di una song salvata.	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Premete il tasto [✳]. Il tasto [✳] si accende, e il piano attiva la modalità Function. 2. Ruotate la manopola [⤵] per accedere alla schermata "Rename Song", e premete la manopola [⤵] per confermare. 3. Ruotate la manopola [⤵] per selezionare il supporto che contiene il brano che volete rinominare, e premete la manopola [⤵] per confermare. 4. Ruotate la manopola [⤵] per selezionare il brano che volete rinominare, e premete la manopola [⤵] per confermare. 5. Rinominate la song. 	
Selezionare il carattere che volete cambiare	Ruotate la manopola [⤵]
Cambiare il carattere	Premete la manopola [⤵] (conferma)
	Ruotate la manopola [⤵] (cambia il carattere)
	Premete la manopola [⤵] (indietro)
Inserire un carattere	Premete il tasto [▶/■]
Cancellare un carattere	Premete il tasto [●]
<ol style="list-style-type: none"> 6. Ruotate la manopola [⤵] per selezionare il ✓ sul bordo destro della schermata, e poi premete la manopola [⤵] per confermare. Appare un messaggio di conferma. 7. Ruotate la manopola [⤵] per selezionare "Yes", e premete la manopola [⤵] per confermare. La song è rinominata. * Non spegnete mai l'unità o scollegate la memoria flash USB mentre lo schermo indica "Executing..." 8. Premete il tasto [✳]. Uscite dalla modalità Function. 	

Rinominare un brano registrato

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

	Operazione
Copiare un brano registrato	I brani che sono stati salvati nella memoria interna possono essere copiati in una memoria flash USB. Oppure i brani salvati su una memoria flash USB possono essere copiati nella memoria interna.
	1. Premete il tasto [F]. Il tasto [F] si accende, e il piano attiva la modalità Function.
	2. Ruotate la manopola [L] per accedere alla schermata "Copy Song", e premete la manopola [L] per confermare.
	3. Ruotate la manopola [L] per selezionare il supporto sorgente e di destinazione della copia, e premete la manopola [L] per confermare.
	4. Ruotate la manopola [L] per selezionare la song che volete copiare. Se decidete di annullare, premete il tasto [C].
	5. Premete la manopola [L]. La copia viene eseguita. * Non spegnete mai l'unità o scollegate la memoria flash USB mentre lo schermo indica "Executing..."
6. Premete il tasto [F]. Uscite dalla modalità Function.	

Metodi di Registrazione Avanzati

Registrazione la Vostra Esecuzione Una Mano alla Volta

Registrazione l'esecuzione della vostra mano sinistra nella parte Left, e quella della mano destra nella parte Right, potete registrare separatamente la parte di ogni mano dell'esecuzione.



Parte sinistra (o destra)

Preparare la registrazione

1. Selezionate il Tone che volete suonare.

2. Potete far suonare il metronomo se desiderate.

Impostare il tempo e la suddivisione ritmica del metronomo. Le impostazioni del metronomo vengono salvate nella song, e potete usare le stesse impostazioni durante la riproduzione.

3. Premete il tasto [P].

Il tasto [P] si accende, il tasto [▶/■] lampeggia, e il piano si pone nella condizione di standby di registrazione.

Se decidete di annullare la registrazione, premete ancora il tasto [P].

4. Premete il tasto [Part], ruotate la manopola [L] per selezionare la parte che non volete registrare, e premete la manopola [L] per farla spegnere.

Solo la parte che state registrando lampeggia.

MEMO

Se a questo punto non selezionate una parte, la vostra esecuzione viene registrata nelle seguenti parti.

Suonare con un Tone	Parte "Right"
Suonare Tone differenti con le mani sinistra e destra (Split Play)	Il Tone della mano sinistra è la parte "Left", e il Tone della mano destra è la parte "Right"
Suonare con due Tone sovrapposti (Dual Play)	Il Tone 1 è la parte "Right", e il Tone 2 è la parte "Accomp"

Avviare/arrestare la registrazione

5. Premete il tasto [▶/■].

Dopo un conteggio di una battuta, inizia la registrazione, e il tasto [P] e il tasto [▶/■] sono entrambi accesi. L'esecuzione viene salvata automaticamente.

MEMO

Potete anche iniziare la registrazione suonando la tastiera invece di premere il tasto [▶/■]. In questo caso il conteggio non suona.

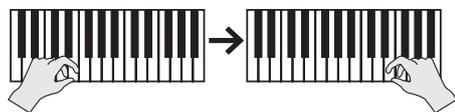
6. Premete nuovamente il tasto [▶/■] per arrestare la registrazione.

La registrazione si arresta.

Sovraincidere un'Esecuzione Registrata

Dopo aver registrato una mano della vostra esecuzione, potete sovraincidere l'esecuzione dell'altra mano.

Potete anche sovraincidere su un brano interno.



Parte sinistra (o destra) Parte destra (o sinistra)

Preparare la registrazione

1. Premete il tasto [F1].

Appare la schermata Song.

MEMO

Se appare la schermata delle battute, premete il tasto [F1] per tornare alla schermata di selezione della song.

2. Ruotate la manopola [↓] per selezionare la categoria del brano che volete sovraincidere, e premete la manopola [↓] per confermare.

3. Ruotate la manopola [↓] per selezionare la song che volete sovraincidere.

Potete selezionare le song all'interno della categoria.

MEMO

Se state registrando la vostra esecuzione su una song interna, potete regolare il tempo della song interna. (p. 12)

4. Premete il tasto [●].

Il tasto [●] si accende, il tasto [▶/■] lampeggia, e il piano si pone nella condizione di standby di registrazione.

Se decidete di annullare la registrazione, premete ancora il tasto [●].

5. Ruotate la manopola [↓] per accedere alla schermata "Overdub".

La song al punto 3 è selezionata.



6. Premete il tasto [Part], ruotate la manopola [↓] per selezionare la parte che non volete registrare, e premete la manopola [↓] per farla spegnere.

Solo la parte che state registrando lampeggia.

Avviare/arrestare la registrazione

7. Premete il tasto [▶/■].

Dopo un conteggio di una battuta, inizia la registrazione, e il tasto [●] e il tasto [▶/■] sono entrambi accesi. L'esecuzione viene salvata automaticamente.

MEMO

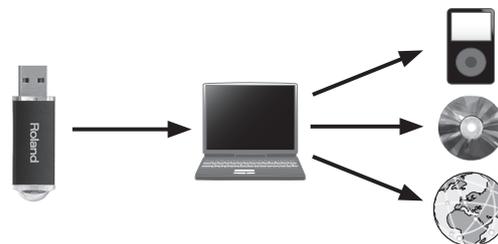
Potete anche iniziare la registrazione suonando la tastiera invece di premere il tasto [▶/■]. In questo caso il conteggio non suona.

8. Premete nuovamente il tasto [▶/■] per arrestare la registrazione.

La registrazione si arresta.

Registrare Audio in una Memoria USB

Se registrate la vostra esecuzione sotto forma di audio, potete poi ascoltarlo sul vostro computer o lettore audio, usarlo per creare un CD musicale, o pubblicarlo su Internet.



Preparare la registrazione

1. Collegate la vostra memoria flash USB alla porta USB Memory.

- * I dati audio non possono essere salvati nella memoria interna del piano.
- * Non spegnete mai l'unità o scollegate la memoria flash USB o il cavo di alimentazione mentre l'indicatore di accesso alla memoria flash USB lampeggia.

2. Selezionate il Tone che volete suonare.

3. Tenete premuto il tasto [●], e ruotate la manopola [↓] per selezionare "Audio".

MEMO

Potete specificare questo anche tramite l'impostazione "Recording Mode" del modo Function (p. 25).

4. Premete il tasto [●].

Il tasto [●] si accende, il tasto [▶/■] lampeggia, e il piano si pone nella condizione di standby di registrazione.

Se decidete di annullare la registrazione, premete ancora il tasto [●].

5. Potete far suonare il metronomo se desiderate.

Avviare/arrestare la registrazione

6. Premete il tasto [▶/■].

Quando la registrazione si avvia, i tasti [●] e [▶/■] si accendono. L'esecuzione viene salvata automaticamente.

NOTA

Non spegnete mai l'unità o scollegate la memoria flash USB durante la registrazione.

7. Premete nuovamente il tasto [▶/■] per arrestare la registrazione.

La registrazione si arresta.

MEMO

- Potete cancellare la song che avete registrato (p. 13).
- Potete rinominare la song che avete registrato (p. 13).

Creare il Vostro Timbro di Pianoforte (Piano Designer)

Questo piano vi permette di regolare vari elementi del suono, così che possiate personalizzare il timbro di piano secondo il vostro gusto.

Questa funzione è chiamata "Piano Designer".

MEMO

Il processo di creazione del vostro suono di piano può essere effettuata anche usando la app dedicata.

➔ "Usare il Piano con una App" (p. 20)



App "Piano Designer"



Regolare il Suono Generale del Piano

1. Premete il tasto [Piano Designer].
2. Ruotate la manopola [↕] per accedere alla schermata del parametro che volete impostare.
3. Premete la manopola [↕] per confermare
4. Ruotate la manopola [↕] per scegliere il valore dell'impostazione.
5. Per uscire dalle impostazioni, premete il tasto [Piano Designer].

Il tasto [Piano Designer] si spegne.

Parametro	Valore	Spiegazione
Key Touch	Fix, 1-100 (valore di default: 50)	Potete modificare la risposta al tocco della tastiera. Il valore di default di 50 offre la risposta più vicina a quella di un piano acustico. Valori più elevati rendono più pesante il tocco della tastiera. Col valore "Fix", le note suonano a un volume fisso, indipendentemente dalla forza con cui suonate la tastiera.
Ambience	0-10 (valore di default: 2)	Potete aggiungere al suono la riverberazione caratteristica dell'esecuzione in una sala da concerto. Valori più alti producono un'ambienza più intensa; valori più bassi la riducono. * L'effetto di riverbero non viene applicato ai file audio.
Headphones 3D Ambience	Off, On (valore di default: On)	Potete applicare un effetto Headphones 3D Ambience che crea l'impressione che il suono provenga dal piano stesso anche se state usando delle cuffie. * L'effetto Headphones 3D Ambience si applica solo ai timbri di piano; non si applica agli altri suoni. * L'effetto di riverbero non viene applicato ai file audio.
Brilliance	-10-0-+10 (valore di default: 0)	Potete regolare la brillantezza del timbro quando suonate la tastiera o riproducete una song. Valori più alti producono suoni più brillanti.
Master Tuning	415.3 Hz-466.2 Hz (valore di default: 442.0 Hz)	Suonando insieme ad altri strumenti, potete regolare l'intonazione di riferimento del piano così che si armonizzi correttamente con gli altri strumenti. L'intonazione di riferimento viene di norma espressa come la frequenza prodotta dalla nota LA centrale (A4). L'azione di far corrispondere l'intonazione di riferimento a quella di altri strumenti prende il nome di "accordatura".

Parametro	Valore	Spiegazione
Temperament		Potete suonare la musica classica, come i pezzi barocchi per esempio, usando l'accordatura originale. La maggior parte dei brani moderni sono composti ed eseguiti usando il temperamento equabile, l'accordatura più comune usata oggi. Ma un tempo, esisteva un'ampia varietà di altri sistemi di accordatura. Suonare una composizione con la sua accordatura originale vi permette di godere delle sonorità degli accordi che il compositore ha inteso originariamente.
	Equal (valore di default)	Con questa accordatura, ogni ottava è divisa in 12 intervalli uguali. Questo è il temperamento usato più comunemente dal piano odierno. Ogni intervallo produce quasi la stessa quantità di leggera dissonanza.
	Just Major	In questa accordatura, le triadi principali sono perfettamente consonanti. È inadatta a suonare melodie e non può essere trasposta, ma offre bellissime sonorità. Le intonazioni Pure differiscono per le tonalità maggiori e minori.
	Just Minor	
	Pythagorean	Questa accordatura, concepita dal filosofo Pitagora, elimina le dissonanze nelle quarte e nelle quinte. La dissonanza viene prodotta dagli accordi con intervalli di terza, ma le melodie sono eufoniche.
	Kirnberger I	Come nel caso dei temperamenti puri, in questa accordatura le triadi principali sono consonanti. Quando si suonano dei brani composti in tonalità appropriate per questa accordatura, si ottengono meravigliose sonorità.
	Kirnberger II	È una revisione dell'accordatura Kirnberger, in cui viene ridotto il limite delle tonalità utilizzabili.
	Kirnberger III	Questa è una versione migliorata dell'accordatura mesotonica e pura, in quanto consente di avere una maggiore libertà di modulazione. È possibile eseguire brani in tutte le tonalità. Poiché la risonanza varia a seconda della tonalità, gli accordi suonati con questo temperamento hanno risonanze più variegate rispetto a quelle del temperamento equabile.
	Meantone	Questo temperamento restringe leggermente l'intervallo di quinta rispetto ai temperamenti puri. Mentre questi comprendono due tipi di tono intero (maggiore e minore), l'accordatura mesotonica utilizza un solo tipo di tono intero, ovvero quello medio. È possibile effettuare la trasposizione in una gamma ristretta di tonalità.
Werckmeister	Questo temperamento è composto da otto quinte perfette e quattro quinte ristrette. È possibile suonare in tutte le tonalità. Poiché le varie tonalità producono sonorità diverse, gli accordi risuonano in modo distinto rispetto al temperamento equabile (Werckmeister I (III)).	
	Arabic	Questa accordatura è adatta per la musica araba.
Temperament Key	C-B (valore di default: C)	Quando suonate con un'accordatura diversa dal temperamento equabile, dovete specificare la tonalità del temperamento corrispondente a quella del brano da eseguire (cioè la nota che corrisponde a C (DO) per una tonalità maggiore e ad A (LA) per una tonalità minore). Se scegliete il temperamento equabile, non è necessario selezionare la tonalità del temperamento.
Hammer Response	Off, 1-10 (valore di default: 1)	Regola il tempo tra la pressione del tasto e il momento in cui si sente il suono del piano. Valori maggiori producono un ritardo più lungo.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Modificare il Timbro di Grand Piano

Potete regolare vari aspetti del timbro di pianoforte a coda, incluse le risonanze delle corde e dei pedali, e il suono dei martelletti che colpiscono le corde.

* Possono essere regolati solo i suoni del tasto [Piano].

1. Premete il tasto [Piano Designer].
2. Ruotate la manopola [↓] per accedere alla schermata "Piano Tone Edit".
3. Premete la manopola [↓] per confermare
4. Ruotate la manopola [↓] per accedere alla schermata del parametro che volete impostare.
5. Premete la manopola [↓] per confermare, e ruotate la manopola [↓] per scegliere il valore dell'impostazione.

6. terminate le modifiche del timbro di piano, premete il tasto [↵].

Appare un messaggio di conferma.



Se decidete di annullare, premete il tasto [↵].

7. Ruotate la manopola [↓] per selezionare "Yes", e premete la manopola [↓] per confermare.

Le impostazioni del Tone Grand Piano vengono salvate.

	Parametro	Valore	Spiegazione
Piano Tone Edit	Lid	0-6	Regola l'entità dell'apertura del coperchio superiore del pianoforte a coda. Il suono sarà più dolce man mano che si chiude il coperchio del pianoforte nella schermata. Il suono sarà più brillante man mano che si apre il coperchio del pianoforte nella schermata.
	Key Off Noise	Off, 1-10	Regola il rumore della meccanica che si sente quando rilasciate un tasto. Valori maggiori producono un rumore della meccanica più intenso.
	Hammer Noise	-2-0-+2	Regola il suono prodotto quando il martelletto di un piano acustico colpisce le corde. Valori maggiori producono un suono più intenso del martelletto che colpisce la corda.
	Duplex Scale	Off, 1-10	Regola le vibrazioni per simpatia della duplex scale di un pianoforte acustico. Valori maggiori aumentano il volume della vibrazione per simpatia. La duplex scale è un sistema di corde che vibrano per simpatia che viene incluso a volte nei pianoforti a coda. Queste corde che vibrano per simpatia non vengono colpite direttamente dai martelletti, ma risuonano per simpatia con le vibrazioni delle altre corde. Risuonando con gli armonici, queste corde aggiungono ricchezza e brillantezza al suono. Queste corde vengono aggiunte solo al registro più acuto, approssimativamente sopra al tasto C4. Poiché non sono dotate di uno smorzatore (un meccanismo che interrompe la loro vibrazione), continuano a suonare anche dopo aver eseguito una nota e rilasciato il tasto per interrompere il suono della corda che è stata percossa.
	Full Scale String Res.	Off, 1-10	Regola la risonanza di un pianoforte acustico, ovvero il suono prodotto dalle corde di un tasto premuto in precedenza che vibrano per simpatia con le nuove note suonate, o il suono di altre corde che vibrano per simpatia con le note che si suonano mentre si tiene premuto il pedale del forte. Più alto è il valore, maggiore sarà la risonanza per simpatia.
	Damper Resonance	Off, 1-10	Regola la risonanza complessiva del pianoforte acustico quando si preme il pedale del forte (il suono di altre corde che vibrano per simpatia quando si preme il pedale del forte e la risonanza dell'intero strumento). Più alto è il valore, maggiore sarà la risonanza per simpatia.
	Key Off Resonance	Off, 1-10	Regola le vibrazioni per simpatia come il suono di "key-off" di un pianoforte acustico, ovvero il leggero suono prodotto quando si rilascia una nota. Più alto è il valore, maggiore sarà il cambio tonale durante il decadimento.
	Cabinet Resonance	Off, 1-10	Regola la risonanza del corpo del pianoforte a coda stesso. Più alto è il valore, maggiore sarà la risonanza del corpo.
	Soundboard Type	1-5	Seleziona la modalità di risonanza della tavola armonica del pianoforte acustico. Si possono scegliere cinque tipi diversi di risonanza.
	Damper Noise	Off, 1-10	Regola il rumore degli smorzatori del pianoforte acustico, ovvero il suono degli smorzatori al momento di rilasciare le corde quando si preme il pedale del forte.
	Single Note Tuning (*)	-50-0-+50	Regola l'intonazione di ogni singolo tasto. Per esempio, potete regolare l'ampiezza dello stretched tuning, che accorda il registro più acuto leggermente crescente e il registro più basso leggermente calante.
	Single Note Volume (*)	-50-0	Regola il volume di ogni tasto. Valori più bassi riducono il volume.
	Single Note Character (*)	-5-0-+5	Regola il carattere timbrico di ogni tasto. Valori maggiori producono un suono più duro, e valori più bassi un timbro più delicato. * Il risultato di questo effetto differisce a seconda del registro.
Reset Setting	Riporta le impostazioni di "Piano Tone Edit" del Tone selezionato alle impostazioni originali di fabbrica.		

Impostazioni Single Note (*)

1. Selezionate la schermata delle impostazioni Single Note, e premete la manopola [↓] per confermare.

2. Suonate il tasto che volete regolare, e ruotate la manopola [↓] per cambiare il valore.
3. Premete il tasto [↵] per uscire dalla schermata di quella impostazione.

Connettere il Piano e un Dispositivo Mobile via Bluetooth

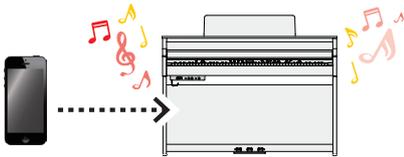


Ecco Cosa Potete Fare

La funzionalità Bluetooth crea una connessione wireless tra uno smartphone o un tablet e il piano, permettendovi di effettuare le seguenti operazioni.

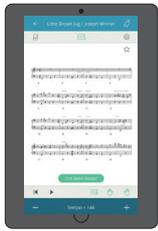
La musica riprodotta dal dispositivo mobile può essere ascoltata tramite gli altoparlanti del piano. Potete anche suonare il piano sulla musica che viene riprodotta.

→ “Riprodurre la Musica dai Diffusori del Piano” (p. 19)



Usare il piano insieme ad una app, e disporre di una varietà di contenuti disponibili solo tramite la app.

→ “Usare il Piano con una App” (p. 20)



App “Piano Every Day”

Procedura di Impostazione

Abbinamento

Per connettere in modo wireless il piano col vostro dispositivo mobile, dovete prima effettuare l’“abbinamento” per creare una connessione esclusiva tra piano e dispositivo mobile.

L’abbinamento è la procedura di registrazione (autenticazione reciproca) del dispositivo mobile con il piano.



Il processo di abbinamento

Un abbinamento separato è richiesto per “riprodurre la musica tramite i diffusori del piano” e per “usare il piano con una app”. Sappiate che questi processi sono differenti.

Riprodurre la musica dai diffusori del piano

Impostazioni sul piano



Impostazioni sul dispositivo mobile

Usare il piano con una app

Impostazioni sul dispositivo mobile



Impostazioni sulla App

Riprodurre la Musica dai Diffusori del Piano

Ecco come effettuare le impostazioni per riprodurre in modo wireless dati musicali salvati sul vostro smartphone o dispositivo mobile tramite i diffusori del piano.

Come esempio, spieghiamo le impostazioni utilizzando un prodotto iOS.

* Una volta che il vostro dispositivo mobile è già abbinato al piano, non è necessario effettuare di nuovo l’abbinamento. Fate riferimento a “Connettere un dispositivo già abbinato” (p. 20).

Abbinamento

1. Posizionate il dispositivo mobile che volete collegare vicino al piano.
2. Premete il tasto [⊗].
Il tasto [⊗] si accende, e il piano attiva la modalità Function.
3. Ruotate la manopola [↵] per accedere alla schermata “Bluetooth”, e premete la manopola [↵] per confermare.

Appare la seguente schermata.



4. Premete la manopola [↵] per avviare l’abbinamento.



Se decidete di annullare l’abbinamento, premete il tasto [↵].

5. Attivate la funzione Bluetooth del dispositivo mobile.



6. Toccate “HP704 Audio” o “HP702 Audio” che appare nel campo “DEVICES” Bluetooth del dispositivo mobile.

Il piano e il dispositivo mobile sono abbinati. Quando l’abbinamento è completo, appare un display come il seguente.

Dispositivo mobile	“HP704 Audio” o “HP702 Audio” sono aggiunti nel campo “My Devices”
Piano	Lo schermo indica “Completed”, e “AUDIO” appare a fianco del simbolo Bluetooth

7. Per uscire dal modo Function, premete il tasto [⊗] del piano.

L’abbinamento è completo.

Riprodurre l’audio

Quando riproducete dati musicali sul dispositivo mobile, il suono viene diffuso dagli altoparlanti del piano.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

MEMO

Per regolare il volume dell'audio, effettuate le impostazioni sul vostro dispositivo mobile. Se questo non produce il volume desiderato, potete regolare le impostazioni del piano.

➔ "Input/Bluetooth Vol." (p. 24)

Connettere un dispositivo già abbinato

1. Attivate la funzione Bluetooth del dispositivo mobile.

Il piano e il dispositivo mobile sono connessi in modo wireless.

* Se la procedura sopra non stabilisce una connessione, toccate "HP704 Audio" o "HP702 Audio" che appare nel campo "DEVICES" del dispositivo mobile.

1. Attivate la funzione Bluetooth del dispositivo mobile.

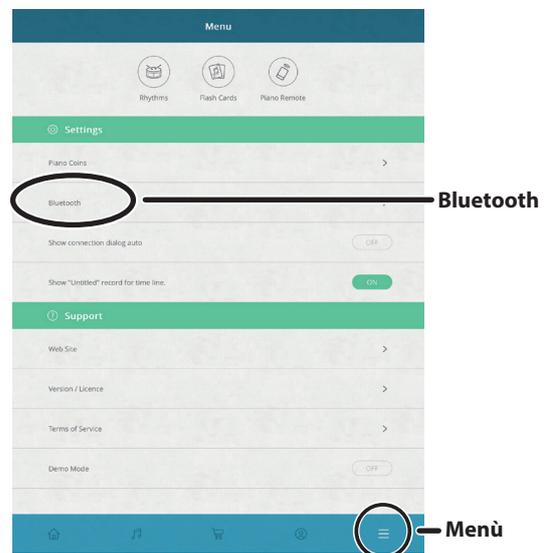


NOTA

Anche se il campo "DEVICES" mostra il nome del dispositivo che state usando (come "HP704 MIDI"), non toccatelo.

2. Avviate la app che avete installato sul vostro dispositivo mobile.

3. Toccate il menù che si trova in basso a destra nella schermata della app, e poi nella schermata del menù, toccate "Bluetooth".



Lo schermo del vostro dispositivo mobile mostra "HP704 MIDI" o "HP702 MIDI".

4. Toccate "HP704 MIDI" o "HP702 MIDI" a seconda dell'unità che state usando.

Il piano e il dispositivo mobile sono abbinati. Quando l'abbinamento è completo, appare un display come il seguente.

Dispositivo mobile	"HP704 MIDI" o "HP702 MIDI" sono aggiunti nel campo "MY DEVICES"
Piano	"MIDI" appare a fianco del simbolo Bluetooth 

Usare il Piano con una App

App che potete usare con questo piano

Nome App	OS supportato	Spiegazione
 Piano Every Day	iOS Android	Questa app vi permette di scaricare partiture elettroniche, di esercitarvi sui brani come se steste giocando, o di prendere nota dei vostri esercizi. 
 Piano Designer	iOS Android	Questa app vi permette di personalizzare il timbro di piano secondo i vostri gusti. Offre un editing basato sul tocco all'interno della app per i vari elementi del suono descritti in "Creare il Vostro Timbro di Pianoforte (Piano Designer)" (p. 16). 

* Le app possono essere scaricate dall'App Store (prodotti iOS) o da Google Play (prodotti Android).

* Oltre a quanto descritto sopra, potete anche usare app musicali (come Garage Band) che sono compatibili con il Bluetooth MIDI.

* Le informazioni fornite qui sulle app create da Roland sono aggiornate al momento in cui è stato pubblicato il manuale. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

Abbinamento

Potete effettuare impostazioni per usare il piano con una app installata sul vostro dispositivo mobile. Come esempio, spieghiamo la procedura per usare un prodotto iOS con la app "Piano Every Day".

* Nel caso in cui "usate il piano con una app", le impostazioni sul piano non sono necessarie. Effettuate le operazioni nella app per abbinarla al piano.

Se Non Potete Connettervi via Bluetooth per Usare l'App

Se il processo di abbinamento di "Usare il Piano con una App" (p. 20) non si conclude correttamente, provate la seguente procedura.

- 1 Controllate che la funzione Bluetooth del piano sia "On"
- 2 Uscite da tutte le app sul vostro dispositivo mobile
- 3 Se l'abbinamento è già avvenuto, annullatelo e disattivate la funzione Bluetooth
- 4 Effettuate la procedura di abbinamento di p. 20 dal punto 1

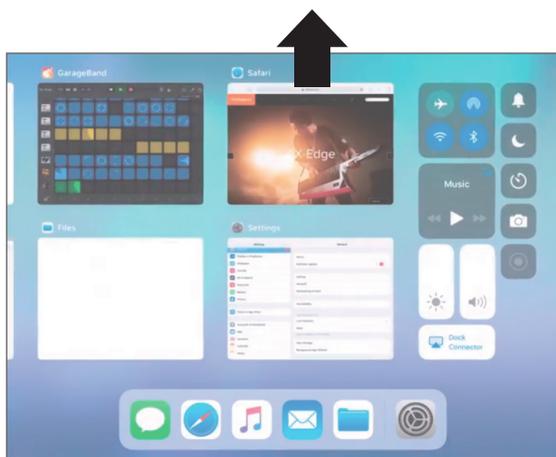
1 Controllate che la funzione Bluetooth del piano sia "On"

1. Premete il tasto [⚙️] del piano.
Il tasto [⚙️] si accende, e il piano attiva la modalità Function.
2. Ruotate la manopola [↻] per accedere alla schermata "Bluetooth", e premete la manopola [↻] per confermare.
Accedete alla schermata delle impostazioni Bluetooth.
3. Ruotate la manopola [↻] per accedere alla schermata "Bluetooth On/Off", e premete la manopola [↻] per confermare.
4. Ruotate la manopola [↻] per selezionare "On".
La funzione Bluetooth del piano si attiva.
5. Premete il tasto [⚙️].
Il tasto [⚙️] si spegne, e uscite dalla modalità Function.

2 Uscite da tutte le app sul vostro dispositivo mobile

Chiudere la app

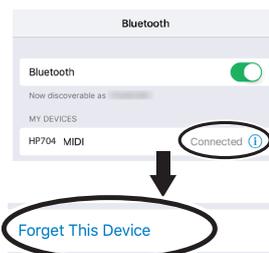
Effettuate un doppio click sul tasto home, e scorrete verso l'alto nella schermata della app.



3 Se l'abbinamento è già avvenuto, annullatelo e disattivate la funzione Bluetooth

Cancellare l'abbinamento

1. Nella schermata del dispositivo mobile, toccate la "i" posta sotto a "Connected", e toccate "Forget This Device".



2. Impostate la funzione Bluetooth su "Off".



4 Effettuate la procedura di abbinamento di p. 20 dal punto 1

Se avete seguito la procedura da utilizzare quando l'abbinamento non avviene, e non siete comunque in grado di effettuare la connessione con la app, accedete al seguente URL e trovate il più vicino Centro di Assistenza Roland o il distributore Roland autorizzato nella vostra nazione.

<http://roland.cm/service>

Se avete più di un piano

Quando abbinare un dispositivo mobile in una situazione in cui vi sono più pianoforti, come in un'aula di musica, potete assegnare un ID a ogni piano.

Assegnare un ID

Quando effettuate questa impostazione, un numero di ID viene aggiunto alla fine del nome del dispositivo che appare sul dispositivo mobile (per es., "HP704 Audio1" "HP704 MIDI 1").

1. Premete il tasto [⚙️].
2. Accedete alla schermata "Bluetooth", e premete la manopola [↻] per confermare.
3. Ruotate la manopola [↻] per selezionare "Bluetooth ID".
4. Premete la manopola [↻] per confermare, e ruotate la manopola [↻] per cambiare il numero.

ID	Spiegazione
0-99	Impostazione su "0": "HP704 Audio" "HP704 MIDI" (valore di default)
	Impostazione su "1": "HP704 Audio 1" "HP704 MIDI 1"

* Se state abbinando in un ambiente dove vi sono più pianoforti, consigliamo di accendere il dispositivo mobile e solo quegli strumenti che volete abbinare (spengono gli altri dispositivi).

Caricare/Salvare i Piano Setup

Potete salvare le vostre impostazioni del piano in una memoria flash USB, o caricarle in un altro piano digitale.

* Le impostazioni possono essere caricate solo in un altro piano dello stesso modello.

Impostazioni che vengono salvate

Impostazione	Pagina	Impostazione	Pagina
Volume diffusori	p. 6	Master Tuning	p. 16
Volume cuffie	p. 7	Temperament	p. 17
Key Touch	p. 16	Temperament Key	p. 17
Ambience	p. 16	Hammer Response	p. 17
Headphones 3D Ambience	p. 16	Impostazioni Piano Tone	p. 18
Brilliance	p. 16	Volume Limit	p. 27

Salvare le Impostazioni del Piano (Piano Setup Export)

1. Collegare la vostra memoria flash USB alla porta USB Memory.

2. Premete il tasto [F].

Il tasto [F] si accende, e il piano attiva la modalità Function.

3. Ruotate la manopola [L] per accedere alla schermata "Piano Setup Export", e poi premete la manopola [L].

Appare la schermata Piano Setup Export.



4. Rinominate le impostazioni del piano.

Selezionare il carattere che volete cambiare	Ruotate la manopola [L]
Cambiare il carattere	Premete la manopola [L] (conferma)
	↓ Ruotate la manopola [L] (cambia il carattere)
	↓ Premete la manopola [L] (indietro)
Inserire un carattere	Premete il tasto [▶/■]
Cancellare un carattere	Premete il tasto [●]

5. Ruotate la manopola [L] per selezionare il ✓ sul bordo destro della schermata, e poi premete la manopola [L] per confermare.

Le impostazione vengono salvate.

NOTA

Non spegnete mai l'unità o scollegate la memoria flash USB mentre lo schermo indica "Executing..."

6. Per uscire dal modo Function, premete il tasto [F].

Il tasto [F] si spegne.

Caricare le Impostazioni del Piano (Piano Setup Import)

1. Collegare la vostra memoria flash USB alla porta USB Memory.

2. Premete il tasto [F].

Il tasto [F] si accende, e il piano attiva la modalità Function.

3. Ruotate la manopola [L] per accedere alla schermata "Piano Setup Import", e poi premete la manopola [L].

Appare la schermata Piano Setup Import.



4. Ruotate la manopola [L] per selezionare le impostazioni del piano che volete importare.

5. Premete la manopola [L] per confermare

Appare un messaggio di conferma.



Se decidete di annullare, premete il tasto [L].

6. Ruotate la manopola [L] per selezionare "Yes", e premete la manopola [L] per confermare.

Le impostazioni vengono caricate.

NOTA

Non spegnete mai l'unità o scollegate la memoria flash USB mentre lo schermo indica "Executing..."

7. Per uscire dal modo Function, premete il tasto [F].

Il tasto [F] si spegne.

Inizializzare la Memoria (Format Media)

Ecco come cancellare tutti i file che avete salvato nella memoria interna o su una memoria flash USB (venduta separatamente).

NOTA

- Quando iniziate, tutte le Registration o song che avete salvato nella memoria interna o su una memoria flash USB vanno perse.
- Se volete riportare alle impostazioni di fabbrica parametri diversi da quelli della memoria interna, eseguite un Factory Reset (p. 23).

1. Se volete inizializzare una memoria flash USB, collegate la memoria flash USB alla porta USB Memory.

2. Premete il tasto [F].

Il tasto [F] si accende, e il piano attiva la modalità Function.

3. Ruotate la manopola [↓] per accedere alla schermata "Format Media", e poi premete la manopola [↓].

Appare la schermata Format Media.

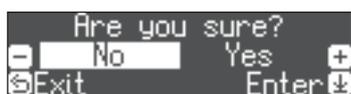


Se decidete di annullare, premete il tasto [↵].

4. Ruotate la manopola [↓] per selezionare il supporto (memoria interna o memoria USB) che volete formattare.

5. Premete la manopola [↓] per confermare.

Appare un messaggio di conferma.



Se decidete di annullare, premete il tasto [↵].

6. Ruotate la manopola [↓] per selezionare "Yes", e premete la manopola [↓] per confermare.

La memoria viene formattata.

NOTA

Non spegnete mai l'unità o scollegate la memoria flash USB mentre lo schermo indica "Executing..."

7. Per uscire dal modo Function, premete il tasto [F].

Il tasto [F] si spegne.

Ripristinare le Impostazioni di Fabbrica (Factory Reset)

Ecco come riportare tutte le registration e le impostazioni salvate internamente nelle condizioni originali di fabbrica. Questa funzione prende il nome di "Factory Reset."

NOTA

Il Factory Reset cancella tutte le impostazioni che avete salvato, e le riporta ai valori di fabbrica. Per i dettagli sulle impostazioni salvate che vengono reimpostate, fate riferimento a "Impostazioni che Restano Memorizzate Anche Spegnendo lo Strumento" (p. 28).

MEMO

Eseguendo questa funzione non si cancellano i brani nella memoria interna o su una memoria flash USB (venduta separatamente). Se volete cancellare tutti i brani dalla memoria interna o su una memoria flash USB, fate riferimento a "Inizializzare la Memoria (Format Media)" (p. 23).

1. Premete il tasto [F].

Il tasto [F] si accende, e il piano attiva la modalità Function.

2. Ruotate la manopola [↓] per accedere alla schermata "Factory Reset", e poi premete la manopola [↓].

Appare un messaggio di conferma.



Se decidete di annullare, premete il tasto [↵].

3. Ruotate la manopola [↓] per selezionare "Yes", e premete la manopola [↓] per confermare.

La memoria viene riportata ai valori di fabbrica.

NOTA

Non spegnete mai l'unità mentre lo schermo indica "Executing..."

4. Spegnete e riaccendete l'unità.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands



Effettuare Varie Impostazioni (Modo Function)

Impostazioni di Base in Modo Function

1. Premete il tasto [⚙].

Il tasto [⚙] si accende, e il piano attiva la modalità Function.

2. Ruotate la manopola [↻] per accedere alla schermata del parametro che volete impostare.

3. Premete la manopola [↻] per confermare.

* A seconda del parametro selezionato, potrebbe esserci un'altra schermata per selezionare altre voci.

4. Ruotate la manopola [↻] per cambiare il valore.

5. Per uscire dal modo Function, premete il tasto [⚙].

Il tasto [⚙] si spegne.

Indicazione	Valore	Spiegazione	
Impostazioni relative al Bluetooth			
Bluetooth		Attivare e Disattivare la Funzione Bluetooth (Bluetooth On/Off)	
	Bluetooth On/Off	Se la funzione Bluetooth è attiva, potete collegare in modo wireless il piano e il vostro dispositivo mobile, così che la musica riprodotta dal dispositivo mobile sia udibile dai diffusori del piano, o così da poter usare il piano con una app. (p. 19) On, Off	
	Bluetooth Pairing	Effettuate l'abbinamento (pairing) per connettere in modo wireless il piano e il dispositivo mobile per "Riprodurre la Musica Tramite i Diffusori del Piano". (p. 19)	
	Input/Bluetooth Vol.	Regolare il Volume dell'Audio Bluetooth (Input/Bluetooth Vol.) Questa è l'impostazione del volume per riprodurre la musica dal vostro dispositivo mobile tramite i diffusori del piano. (p. 19) 0-10	
Bluetooth ID	Se state usando la funzione Bluetooth in un luogo in cui vi sono più pianoforti, potete assegnare un ID separato a ogni piano. (p. 21) 0-99		
Impostazioni relative alla tastiera			
		Dividere la Tastiera per Suonare in Due (Twin Piano)	
		Potete dividere la tastiera nelle aree sinistra e destra così che due persone possano suonare negli stessi registri. Una persona può suonare un pezzo che serve da modello, e l'altra può esercitarsi su quel modello. Potete anche cambiare il modo (Mode) in cui suonano le note in Twin Piano. * Se selezionate un suono dal tasto [Piano], suona in modo diverso dal normale.	
Twin Piano	Off	Le stesse impostazioni della tastiera come un piano acustico convenzionale.	
	On	Mode	Per selezionare la modalità di Twin Piano, selezionate "On" nella schermata Twin Piano del modo Function, e poi effettuate la seguente procedura. (1) Premete due volte il tasto [↵] per accedere alla schermata "Twin Piano" → (2) Premete la manopola [↻] per far apparire "-" "+" sulla sinistra e sulla destra di "Tone" nello schermo → (3) Ruotate la manopola [↻] verso destra per accedere alla schermata "Mode" → (4) Premete la manopola [↻] per confermare, e ruotate la manopola [↻] per selezionare "Pair" o "Individual"
		Pair	Le note suonate nell'area destra hanno un volume maggiore dal diffusore destro; e quelle suonate nell'area sinistra sono più forti nel diffusore sinistro.
		Individual	Le note suonate nell'area destra si sentono solo dal diffusore destro; e quelle suonate nell'area sinistra solo dal diffusore sinistro. Sull'HP704, non sentite l'esecuzione dell'altra persona se indossate delle cuffie.
Impostazioni di riproduzione della Song			
Song Transpose		Trasporre l'Intonazione di Riproduzione della Song (Song Transpose)	
		Potete trasporre la riproduzione della song in intervalli di semitono. (p. 12) -12-0+12	
Song Volume SMF		Regolare il Volume della Song (SMF) (Song Volume SMF)	
		Questa impostazione regola il volume della vostra esecuzione alla tastiera mentre viene riprodotta una song. Questo regola il volume della song (dati SMF) che viene riprodotta. 0-10	

Indicazione	Valore	Spiegazione
Song Volume Audio	Regolare il Volume della Song (Audio) (Song Volume Audio)	
	Questa impostazione regola il volume della vostra esecuzione alla tastiera mentre viene riprodotta una song. Questo regola il volume della song (dati audio) che viene riprodotta.	
	0-10	
Input/Bluetooth Vol.	Regolare il Volume di un Dispositivo di Riproduzione Audio (Input/Bluetooth Vol.)	
	Questa impostazione regola il volume della vostra esecuzione alla tastiera mentre viene riprodotta una song. Potete regolare il volume di un dispositivo di riproduzione audio connesso alle prese Input.	
	0-10	
SMF Play Mode	Specificare il Tone della Tastiera per la Riproduzione della Song (SMF) (SMF Play Mode)	
	Questa impostazione specifica il Tone che suonate con la tastiera mentre viene riprodotta una song. Normalmente userete l'impostazione "Auto Select". Questo determina se viene selezionata l'impostazione più adatta al brano interno o più adatta ai dati esterni riproducendo una song il cui formato del file è SMF.	
	MEMO Potete cambiare l' SMF Play Mode anche tenendo premuto il tasto [▶/■] e ruotando la manopola [↻]. * Se il modo di riproduzione SMF è impostato su "External", certi effetti non vengono applicati al suono, perciò il carattere timbrico potrebbe differire da quando suonate normalmente la tastiera.	
	Auto-Select	"Internal" o "External" Data viene selezionato automaticamente a seconda del brano riprodotto.
	Internal	Quando riproducete una song, il Tone che suonate con la tastiera cambia nel Tone che è salvato nella song. Questo è consigliato riproducendo un brano interno o una song che avete registrato su questo piano.
External	Il Tone che suonate con la tastiera non cambia quando riproducete una song. Questo è consigliato riproducendo dati esterni, come dati musicali disponibili in commercio.	
Impostazioni relative alla registrazione		
Recording Mode	Questo piano vi permette di registrare in due modalità differenti. Potete scegliere se registrare come SMF o come audio.	
	MEMO Potete anche cambiare il Recording Mode tenendo premuto il tasto [●] e ruotando la manopola [↻].	
	SMF	La vostra esecuzione viene registrata nella "Internal Memory" e riprodotta sul piano. Potete sovraincidere l'esecuzione della parte della mano sinistra sull'esecuzione della mano destra, e poi ascoltare la riproduzione di entrambe le mani insieme. (p. 13)
Audio	La vostra esecuzione viene registrata su una memoria flash USB come dati audio. Potete ascoltare la vostra esecuzione registrata sul piano su un computer o su un lettore audio, usarla per creare un CD, o pubblicarla su Internet. (p. 15)	
Delete Song	Cancella una song che è stata salvata nella memoria interna del piano o su una memoria flash USB. (p. 13)	
Rename Song	Rinomina una song salvata. (p. 13)	
Copy Song	I brani che sono stati salvati nella memoria interna possono essere copiati in una memoria flash USB. Oppure i brani salvati su una memoria flash USB possono essere copiati nella memoria interna. (p. 14)	
Count-in Measure	Potete cambiare il numero di battute che suonano come preconteggio prima che inizi la riproduzione o la registrazione della song.	
	1 Measure, 2 Measures	
Impostazioni relative ai pedali		
Damper Pedal Part	Cambiare il Modo in cui Vengono Applicati gli Effetti dei Pedali (Damper Pedal Part)	
	Quando premete il pedale destro mentre usate Dual Play o Split Play (p. 10), l'effetto del pedale si applica ad entrambi i Tone, ma potete anche scegliere il Tone a cui viene applicato l'effetto.	
	Right & Left	Tutti abilitati
	Right	Applicato solo al Tone 1 (in dual mode)/Tone della mano destra (in split mode)
Left	Applicato solo al Tone 2 (in dual mode)/Tone della mano sinistra (in split mode)	

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Effettuare Varie Impostazioni (Modo Function)

Indicazione	Valore	Spiegazione
Cambiare il Funzionamento dei Pedali (Center Pedal)		
Center Pedal	All'accensione, il pedale centrale funziona da pedale tonale (p. 7). Potete cambiare la funzione del pedale scegliendo tra una varietà di altre operazioni. Assegnando una funzione al pedale, potete cambiare istantaneamente un'impostazione premendo il pedale mentre suonate.	
	Sostenuto	Il pedale funziona da pedale tonale (sostenuto).
	Play/Stop	Il pedale ha la stessa funzione del tasto [▶/■].
	Layer	Premendo il pedale viene aggiunto il Tone 2, usato per Dual Play. * Questo è disponibile solo usando Dual Play.
Cambiare l'Effetto del Pedale (Left Pedal)		
Left Pedal	All'accensione, il pedale sinistro funziona da pedale del piano (p. 7). Potete cambiare la funzione del pedale scegliendo tra una varietà di altre operazioni. Assegnando una funzione al pedale, potete cambiare istantaneamente un'impostazione premendo il pedale mentre suonate.	
	Soft	Il pedale funziona da pedale del piano.
	Play/Stop	Il pedale ha la stessa funzione del tasto [▶/■].
	Layer	Premendo il pedale viene aggiunto il Tone 2, usato per Dual Play. * Questo è disponibile solo usando Dual Play.
Reg. Pedal Shift	Potete assegnare un pedale per cambiare le registration in successione (p. 8). Ad ogni pressione del pedale, passate alla registration successiva. * Le impostazioni della funzione del pedale hanno priorità nel seguente ordine: "Reg. Pedal Shift" → "Center/Left Pedal".	
	Off	Premendo il pedale la registration non cambia.
	Left Pedal	Il pedale del piano può essere usato per cambiare le registration. In questo caso, la funzione assegnata al pedale del piano non può essere usata.
	Center Pedal	Il pedale tonale può essere usato per cambiare le registration. In questo caso, la funzione assegnata al pedale tonale non può essere usata.
Impostazioni relative al MIDI		
Impedire che Suonino Note Doppie Durante il Collegamento a un Sequencer (Local Control)		
Local Control	Quando avete un sequencer MIDI collegato via USB, impostate questo parametro su Local Off. Poiché la maggior parte dei sequencer hanno attiva la loro funzione Thru, le note che eseguite sulla tastiera potrebbero suonare due volte, o interrompersi. Per evitare questo, potete abilitare l'impostazione "Local Off" così che la tastiera e il generatore sonoro interni siano scollegati tra loro.	
	Off	Il Local Control è disattivato. La tastiera è scollegata dal generatore sonoro interno. Suonando la tastiera non si producono suoni.
	On	Il Local Control è attivo. La tastiera è collegata al generatore sonoro interno.
Impostazioni del Canale di Trasmissione MIDI (MIDI Transmit Ch.)		
MIDI Transmit Ch.	Questa impostazione specifica il canale MIDI su cui trasmette il piano. Questa unità riceve su tutti e 16 i canali (1-16).	
	Off, 1-16	
Impostazioni operative generali		
Cambiare la Lingua Visualizzata nello Schermo (Language)		
Language	Potete scegliere la lingua che viene visualizzata nello schermo.	
	English, Japanese	
Regolare la Luminosità del Display (Display Contrast)		
Display Contrast	Potete regolare la luminosità del display del piano.	
	1-10	

Indicazione	Valore	Spiegazione
Screen Saver	Specificare il Tempo che Precede la Diminuzione di Luminosità del Pannello Operativo (Screen Saver)	
	Se nessuna operazione viene eseguita per la durata di tempo specificata, la luminosità dei LED dei tasti del pannello operativo e del display viene ridotta. Potete specificare il tempo prima della riduzione. Off, 30 sec., 1 min., 5 min., 10 min.	
Volume Limit	Specificare un Volume Massimo (Volume Limit)	
	Potete specificare un valore per il volume massimo. Questo vi permette di evitare che si producano suoni troppo intensi. MEMO Potete anche impostare il limite di volume tenendo premuta la manopola [◀] e ruotando la manopola [↕]. 20, 40, 60, 80, 100	
Power Off by the Lid	Spegnimento Chiudendo il Coperchio della Tastiera (Power Off by the Lid)	
	Potete scegliere se il piano si spegne quando chiudete il coperchio della tastiera.	
	Ineffective	L'unità non si spegne chiudendo il coperchio della tastiera. Per spegnere lo strumento, premete il tasto [⏻]. * Se è specificato Auto Off, l'unità si spegne automaticamente trascorso un certo tempo dall'ultima esecuzione o operazione sullo strumento.
Effective	L'unità si spegne chiudendo il coperchio della tastiera.	
Auto Off	Spegnimento Automatico Dopo un Tempo Prestabilito (Auto Off)	
	Secondo le impostazioni del costruttore, il piano si spegne automaticamente dopo 30 minuti dall'ultima esecuzione o operazione. Se non volete che l'unità si spenga automaticamente impostate "Auto Off" su "Off". Off, 10, 30, 240 (min)	
Auto Memory Backup	Salvare Automaticamente le Impostazioni (Auto Memory Backup)	
	Potete far sì che le impostazioni vengano salvate automaticamente così che non cambino quando spegnete e riaccendete l'unità.	
	Off	Le impostazioni non vengono salvate. Spegnendo e riaccendendo queste tornano al loro valore di default.
On	Le impostazioni vengono salvate automaticamente. Questo è utile, poiché non dovete effettuare le impostazioni ad ogni accensione. Per i dettagli sulle impostazioni salvate, fate riferimento a "Impostazioni salvate da "Auto Memory Backup"" (p. 28).	
Registration Export	Potete salvare tutte le registration contenute nella memoria delle registration in un registration set su una memoria flash USB. (p. 9)	
Registration Import	Carica un registration set dalla memoria flash USB nel tasto [Registration] del piano. (p. 9)	
Piano Setup Export	Potete salvare le vostre impostazioni del piano in una memoria flash USB, o caricarle in un altro piano digitale. (p. 22)	
Piano Setup Import	* Le impostazioni possono essere caricate solo in un altro piano dello stesso modello.	
Format Media	Tutti i file salvati nella memoria interna del piano o su una memoria flash USB (venduta separatamente) possono essere cancellati. (p. 23)	
Factory Reset	Le impostazioni salvate nel piano possono essere riportate ai valori originali di fabbrica. (p. 23)	
Version	Visualizza la versione del sistema operativo del piano.	
	Se è disponibile una nuova versione del sistema, può essere usata per aggiornare il vostro piano. Per i dettagli, visitate il seguente URL. http://www.roland.com/support/ Immettete il nome del modello → fate riferimento a "Updater and Driver"	

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Impostazioni che Restano Memorizzate Anche Spegnendo lo Strumento

Questo piano memorizza le "impostazioni che vengono salvate automaticamente" anche quando lo spegnete e riaccendete. Se impostate il parametro "Auto Memory Backup", vengono anche salvate le impostazioni di "auto memory backup". Altre impostazioni tornano al loro valore di default spegnendo e riaccendendo l'unità.

Impostazioni che vengono salvate automaticamente

Questo piano salva automaticamente le seguenti impostazioni. Queste restano memorizzate anche spegnendo lo strumento.

Impostazione	Pagina
Volume diffusori	p. 6
Volume cuffie	p. 7
Bluetooth On/Off	p. 24
Bluetooth ID	p. 24
Power Off by the Lid	p. 27
Auto Off	p. 27

Impostazioni salvate da "Auto Memory Backup"

Se la funzione "Auto Memory Backup" (p. 27) è attiva, vengono salvate le seguenti impostazioni.

Impostazione	Pagina
Key Touch	p. 16
Ambience	p. 16
Headphones 3D Ambience	p. 16
Brilliance	p. 16
Master Tuning	p. 16
Temperament	p. 17
Temperament Key	p. 17
Hammer Response	p. 17
Balance (Split, Dual)	p. 10
Metronomo (volume, Tone, down beat)	p. 11
Twin Piano Mode	p. 24
Input/Bluetooth Vol.	p. 24
SMF Play Mode	p. 25
Damper Pedal Part	p. 25
Reg. Pedal Shift	p. 26
MIDI Transmit Ch.	p. 26
Language	p. 26
Display Contrast	p. 26
Screen Saver	p. 27
Volume Limit	p. 27

Disabilitare i Tasti del Pannello (Panel Lock)

Per evitare che le impostazioni vengano cambiate accidentalmente mentre suonate, potete disabilitare tutti i tasti ad eccezione del tasto [♩] e della manopola [◀▶].

Bloccare il pannello	Tenete premuto il tasto [🔒] sino a quando lo schermo non indica il simbolo "🔒".
Sbloccare il pannello	Tenete premuto il tasto [🔒] sino a quando non scompare il simbolo "🔒".

Risoluzione di Eventuali Problemi

Problema	Cosa controllare	Causa/Azione	Pagina
Problemi con il suono del piano			
Non si produce alcun suono	Il volume è abbassato?	Abbassate il volume.	p. 6
	Delle cuffie o una spina è inserita nella presa Phones?	Se delle cuffie o un adattatore sono inserite nella presa delle cuffie, il suono non viene emesso dai diffusori.	-
	Se volete che il suono venga riprodotto dalle cuffie o da diffusori esterni, il dispositivo è connesso correttamente?		p. 4
	L'impostazione del "Local Control" è "Off"?	In modo Function, impostate il "Local Control" su "On".	p. 26
L'intonazione della tastiera o del brano è scorretta	Avete effettuato impostazioni Transpose?	Premete il tasto [Transpose] per annullare la trasposizione.	p. 11
	L'impostazione Master Tune è appropriata?	Quando lascia la fabbrica, l'intonazione di riferimento è impostata a "442.0 Hz". Controllate l'impostazione "Master Tuning" della funzione Piano Designer.	p. 16
	L'impostazione di Temperament è corretta?	Quando lascia la fabbrica, l'accordatura è impostata su "Equal temperament". Controllate l'impostazione "Temperament" della funzione Piano Designer.	p. 17
	L'impostazione Single Note Tuning è appropriata?	Controllate la funzione "impostazioni Single Note" del Piano Designer.	p. 18
I suoni si sentono due volte (raddoppiati) quando suonate la tastiera	È stato specificato "Dual Play", così che vengano sovrapposti due Tone?	Per uscire da Dual Play, premete più volte il tasto [Split/Dual] per farlo spegnere.	p. 10
	Il piano è collegato ad un sequencer esterno?	Se non volete che il piano venga suonato da un altro modulo sonoro, impostate il parametro "soft thru" del vostro software di produzione musicale su "Off". Se il parametro "Local Control" del modo Function è "On", impostate il "Local Control" su "Off".	- p. 26
Il riverbero è ancora percepibile anche disattivando l'effetto Ambiente	Anche se l'effetto Ambiente è disattivato, la risonanza del piano acustico viene mantenuta.	Potete ridurre le risonanze anche abbassando il valore di "Cabinet Resonance" della funzione Piano Designer.	p. 18
Il suono delle note più acute cambia improvvisamente da un certo tasto	Questo simula le caratteristiche di un piano acustico e non è un malfunzionamento. Il suono cambia quando cambia il numero di corde per tasto o dove avviene una transizione tra corde avvolte e corde lisce.		-
Quando suonate un tasto, si avverte anche debolmente il suono di una nota che non avete eseguito	In certi casi, una nota eseguita potrebbe far risuonare anche una nota diversa (la cui frequenza è un multiplo intero della prima nota), producendo la sensazione che il suono sia cambiato: questo non è un malfunzionamento.	Abbassate il valore di "Full Scale String Res." del Piano Designer, o disattivatelo.	p. 18
Si avverte uno scampanello acuto	Se non lo sentite in cuffia: Potrebbe essere un malfunzionamento dello strumento. Contattate il vostro rivenditore o il più vicino centro di assistenza Roland. Se lo sentite anche in cuffia: Per ridurre lo scampanello metallico, regolate le seguenti impostazioni. • Ambiente (p. 16) • Full Scale String Res. (p. 18)		-
Le note più basse suonano strane o creano un ronzio	Il volume è al massimo?	Se il volume è al massimo, il suono potrebbe distorcere a seconda di come suonate il piano. In questo caso, abbassate il volume.	p. 6
	Se lo sentite anche in cuffia: Potrebbe essere un malfunzionamento dello strumento. Contattate il vostro rivenditore o il più vicino centro di assistenza Roland. Se non lo sentite in cuffia: Oggetti vicini al piano risuonano per l'alto volume del suono dai diffusori. Potete provare le seguenti soluzioni per ridurre le risonanze. • Tenete il volume basso. • Posizionate i diffusori a 10–15 cm (4–6 pollici) di distanza dalle pareti o da altre superfici. • Allontanate gli oggetti che risuonano.		-
Il suono si sente in modo differente a seconda delle impostazioni del Tone	Usando "Dual play" che sovrappone due Tone, o "Split play" che produce Tone differenti per la mano sinistra e destra, il suono potrebbe risultare differente a seconda della specifica combinazione. Con certe combinazioni, l'effetto non viene applicato al Tone della mano sinistra o al Tone 2, ma questo non è un malfunzionamento.		-

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Risoluzione di Eventuali Problemi

Problema	Cosa controllare	Causa/Azione	Pagina
Problemi con i pedali			
Si avverte un suono inusuale quando premete il pedale	Il distanziatore posto sotto al pedale non tocca il pavimento?	Il distanziatore potrebbe essersi allentato con l'uso. Abbassate il distanziatore così che tocchi il pavimento. Se state usando il piano su un tappeto, abbassate il distanziatore così che preme saldamente sul pavimento.	p. 7
Il pedale non funziona, o è "bloccato"	Il pedale è connesso correttamente?	Controllate la presa del pedale posta sul retro del piano.	p. 5
	Avete disconnesso o connesso il pedale ad unità accesa?	Se scollegate il cavo del pedale ad unità accesa, l'effetto del pedale potrebbe restare applicato. Spegnete il piano prima di scollegare o collegare il cavo del pedale.	-
	Avete cambiato il modo in cui l'effetto del pedale viene applicato?	Se la parte del pedale destro è impostata su "Right" si applica solo al Tone della mano destra; se è impostata su "Left", si applica solo al Tone della mano sinistra.	p. 25
	Twin Piano è attivo?	Se è attivo Twin Piano, il pedale destro agisce solo sulla zona della tastiera della mano destra e il pedale sinistro agisce solo sulla zona della tastiera della mano sinistra.	-
	Avete cambiato la funzione del pedale?	Se la funzione del pedale tonale (pedale centrale) o del pedale del piano (pedale sinistro) è stata cambiata, non funzionano più da pedale tonale o del piano. Ripristinate le impostazioni di "Center Pedal Function" e "Left Pedal Function".	p. 25
Problemi con la riproduzione della song			
Solo il suono di uno strumento particolare del brano non viene riprodotto	Quando premete il tasto [Part], vi sono parti (Right, Left, Accomp) che sono spente nella schermata?	Le parti che non sono visualizzate nella schermata non suonano. Selezionate una parte spenta per evidenziarla, così che produca suono.	p. 12
Il volume della song è inudibile o troppo basso	Il volume della Song è impostato troppo basso?	A seconda del formato dei dati della song, alzate il valore di "Song Volume SMF" o "Song Volume AUDIO".	p. 24
Cambiando il "Song Volume", il volume non si modifica	L'SMF Play Mode è impostato su "Internal"?	Impostate l'SMF Play Mode su "External".	p. 25
Il suono selezionato cambia quando riproducete una song	L'SMF Play Mode è impostato su "Internal"?	Impostate l'SMF Play Mode su "External".	p. 25
Impossibile riprodurre un brano salvato su una memoria flash USB	L'estensione del file è ".WAV" o ".mp3" o ".MID"?	Questo piano può riprodurre tre tipi di file: file audio in formato WAVE o formato MP3, e file MIDI.	-
I titoli dei brani salvati su una memoria USB non appaiono nello schermo	Il file ha l'estensione ".MID"? L'informazione del nome del brano nel file può essere vuota o consistere di soli spazi?	I titoli dei brani possono apparire nello schermo solo per i file con estensione ".MID". Se l'informazione del nome del brano nel file è vuota o consiste di soli spazi, il titolo della song non appare nello schermo del piano.	-
Problemi con la registrazione			
Impossibile registrare	Quando premete il tasto [Part], la parte da registrare lampeggia nello schermo?	Selezionate la parte nello schermo che volete registrare, così che lampeggi.	p. 14
Impossibile registrare l'audio	Una memoria flash USB è collegata alla porta USB Memory?	La registrazione audio non può avvenire se una memoria flash USB non è connessa.	-
Il volume differisce tra riproduzione e registrazione	Il volume della song è impostato troppo basso?	A seconda del formato dei dati della song, alzate il valore di "Song Volume SMF" o "Song Volume AUDIO".	p. 24
Il carattere timbrico del piano cambia quando registrate	State registrando con un Tone che avete creato con Piano Designer?	Alcune impostazioni del Piano Designer potrebbero non essere riprodotte quando riproducete la song.	-
	State riproducendo una song che avete registrato come audio su una memoria flash USB?	Se volete registrare con lo stesso carattere timbrico usato quando suonate la tastiera, registrate la vostra esecuzione come SMF.	-
Altri problemi			
Anche usando le cuffie per silenziare il suono, si avvertono rumori quando suonate la tastiera		La tastiera di questo piano è progettata per simulare la meccanica di un piano acustico. Anche su un piano acustico si avverte un rumore quando suonate un tasto. Tali rumori non indicano un malfunzionamento.	-
L'unità si spegne da sola	Avete impostato lo spegnimento automatico quando il piano non viene usato per un certo periodo di tempo?	Se non volete lo spegnimento automatico, impostate Auto Off su "Off".	p. 27

Problema	Cosa controllare	Causa/Azione	Pagina
L'unità si spegne improvvisamente	Questa unità si accende quando aprite il coperchio della tastiera, e si spegne quando lo chiudete.		p. 6
L'unità non si accende	Il trasformatore è collegato correttamente?		p. 5
I tasti del pannello operativo non funzionano	Avete abilitato l'impostazione "Panel Lock" per evitare operazioni accidentali?	Disabilitate l'impostazione "Panel Lock".	p. 28
Il livello di volume del dispositivo connesso alla presa Input è troppo basso	Il volume del dispositivo connesso è abbassato?		-
	"Input/Bluetooth Vol." è abbassato?		p. 25

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Messaggi di Errore

Indicazione	Significato
Error 2	Si è verificato un errore durante la scrittura. La memoria flash USB potrebbe essere corrotta. Inserite un'altra memoria flash USB e riprovate. Oppure potete inizializzare la memoria flash USB ("Inizializzare la Memoria (Format Media)" (p. 23)).
	La memoria interna potrebbe essere danneggiata. Formattate la memoria interna ("Inizializzare la Memoria (Format Media)" (p. 23)).
Error 10	Nessuna memoria flash USB è inserita. Inserite una memoria flash USB e riprovate.
	La memoria interna potrebbe essere danneggiata. Formattate la memoria interna ("Inizializzare la Memoria (Format Media)" (p. 23)).
Error 11	La memoria libera è insufficiente nella destinazione di salvataggio. Inserite un'altra memoria flash USB o cancellate i file inutili e riprovate.
Error 14	Si è verificato un errore durante la lettura. La memoria flash USB potrebbe essere corrotta. Inserite un'altra memoria flash USB e riprovate. Oppure potete inizializzare la memoria flash USB ("Inizializzare la Memoria (Format Media)" (p. 23)).
	La memoria interna potrebbe essere danneggiata. Formattate la memoria interna ("Inizializzare la Memoria (Format Media)" (p. 23)).
Error 15	Il file è illeggibile. Il formato dei dati non è compatibile con il piano.
Error 18	Questo formato audio non è supportato. Usate un file audio in formato WAV (44.1 kHz, 16-bit lineari) o in formato MP3.
Error 30	La capacità della memoria interna del piano è esaurita.
Error 40	Il piano non è in grado di gestire la quantità eccessiva di dati MIDI trasmessi dal dispositivo MIDI esterno. Riducete la quantità di dati MIDI inviati al piano.
Error 43	Si è verificato un errore di trasmissione MIDI. Controllate il dispositivo MIDI collegato.
Error 51	Potrebbe esserci un problema con il sistema. Ripetete la procedura dell'inizio. Se questo non risolve il problema dopo aver riprovato diverse volte, contattate un centro di assistenza Roland.
Error 65	La porta USB Memory è stata sottoposta a una corrente eccessiva. Controllate che non vi sia un problema con il supporto esterno, poi spegnete e riaccendete l'unità.

USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO

ISTRUZIONI PER LA PREVENZIONE DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI PERSONALI

Informazioni sulle note ⚠ AVVISI e ⚠ ATTENZIONI

 AVVISO	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di morte o lesioni gravi in caso di utilizzo improprio dell'unità.
 ATTENZIONE	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di lesioni o danni materiali in caso di utilizzo improprio dell'unità. * L'espressione "danno materiale" si riferisce a danni o altri effetti avversi causati all'ambiente circostante e ai mobili, nonché ad animali domestici.

Informazioni sui simboli

	Il simbolo ⚠ richiama l'attenzione dell'utente su istruzioni o avvisi importanti. Il significato specifico del simbolo è indicato dall'immagine contenuta nel triangolo. Il simbolo a sinistra è utilizzato per avvertenze o avvisi di presenza di pericolo.
	Il simbolo ⚡ richiama l'attenzione dell'utente su azioni che non devono mai essere eseguite (sono proibite). L'azione specifica vietata è indicata dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che l'unità non deve mai essere smontata.
	Il simbolo ● richiama l'attenzione dell'utente su azioni che devono essere eseguite. L'azione specifica da eseguire è indicata dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che la spina del cavo di alimentazione deve essere staccata dalla presa.

OSSERVATE SEMPRE QUANTO SEGUE

AVVISO

Riguardo alla funzione Auto Off

L'alimentazione di questa unità si spegne automaticamente trascorso un tempo predeterminato dall'ultima esecuzione, o operazione sui controlli (funzione Auto Off). Se non volete che l'unità si spenga automaticamente, disabilitate la funzione Auto Off (p. 27).



Usate solo il trasformatore di CA incluso e la tensione corretta

Usate solo il trasformatore di CA incluso con l'unità. Assicuratevi che la tensione locale corrisponda alla tensione d'ingresso specificata sul trasformatore. Altri trasformatori di CA possono avere polarità differenti o essere progettati per altre tensioni, perciò il loro uso può produrre danni, malfunzionamenti o scosse elettriche.



Usate solo il cavo di alimentazione fornito

Usate solo il cavo di alimentazione incluso. Inoltre, il cavo di alimentazione fornito non dev'essere utilizzato con nessun altro dispositivo.



ATTENZIONE

Precauzioni per spostare lo strumento

Se dovete spostare lo strumento, osservate le precauzioni elencate sotto. Sono necessarie almeno due persone per sollevare e spostare l'unità in sicurezza. Questa va maneggiata con attenzione, mantenendola sempre orizzontale. Accertatevi di avere una presa sicura, per proteggere voi stessi e lo strumento da possibili danni.



- Controllate che l'unità sia spenta.
- Controllate che le viti che assicurano l'unità al suo supporto non si siano allentate. Stringetele a fondo ogni qual volta notate qualsiasi allentamento.
- Scollegate il cavo di alimentazione.
- Scollegate i dispositivi esterni.
- Alzate i distanziatori del supporto (p. 7).
- Chiudete il coperchio.
- Rimuovete il leggio (solo HP702).
- Ripiegate il leggio (solo HP704).

Fate attenzione a non pizzicarvi le dita

Fate attenzione a non pizzicarvi le dita quando maneggiate parti mobili come le seguenti. Raccomandiamo la supervisione di un adulto ogni qual volta un bambino piccolo deve usare l'unità.



- Coperchio della tastiera (p. 6)
- Leggio (p. 6)
- Pedali (p. 7)

ATTENZIONE

Per l'utilizzo della panca, osservate i seguenti punti:

Osservare le seguenti precauzioni nell'utilizzo della panca:

- Non usate la panca come un giocattolo, o come una scaletta.
- Non permettete a due o più persone di sedersi sulla panca.
- Non regolate l'altezza mentre sedete sulla panca.
- Non sedetevi sulla panca se i bulloni che bloccano le gambe della panca sono allentati. (Se i bulloni sono allentati, serrateli immediatamente usando la chiave fornita).
- Non inserite mai le mani nello spazio (il meccanismo metallico di regolazione dell'altezza) sotto al coperchio del sedile. Ciò può causare ferite o lo schiacciamento delle mani.



Conservate gli oggetti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini

Per evitare che piccoli oggetti come i seguenti vengano ingoiati accidentalmente, teneteli fuori dalla portata dei bambini.

- Parti Incluse:
Viti



NOTE IMPORTANTI

Alimentazione

- Posizionate il trasformatore così che il lato con l'indicatore sia rivolto verso l'alto. L'indicatore si accende quando collegate il trasformatore di CA a una presa di corrente.

Posizionamento

- Evitate che dispositivi di illuminazione che vengono usati normalmente con la loro sorgente luminosa posta molto vicina all'unità (come luci per pianoforti), o potenti riflettori illuminino la stessa zona dell'unità per lunghi periodi di tempo. Un calore eccessivo può deformare o scolorire l'unità.
- Evitate che restino degli oggetti appoggiati alla tastiera. Questo può provocare malfunzionamenti, come tasti che smettono di produrre suono.

Manutenzione

- I pedali di questa unità sono realizzati in ottone. L'ottone può scurirsi nel tempo a causa del naturale processo di ossidazione. Se l'ottone perde lucentezza, usate un lucido per metalli disponibile in commercio.

Informazioni per la Manutenzione dell'Unità - (Finitura Lucida)

- La superficie dell'unità è stata trattata in modo tale da creare una finitura lucida, del tipo a specchio. Il vostro pianoforte ha una finitura lucida, delicata come quella dei migliori mobili in legno, che richiede una cura periodica e attenta. Siate certi di osservare le seguenti avvertenze per la cura dell'unità.
 - Per spolverare, utilizzate un panno pulito e morbido, e/o piumini per pianoforti. Siate certi di spolverare delicatamente. Anche i più piccoli granelli di polvere o sabbia possono lasciare dei graffi sulla superficie se utilizzate una forza eccessiva.
 - Se la finitura perde la sua lucentezza, lucidatela interamente con un panno morbido, inumidito con un poco di cera liquida.
 - Non utilizzate detersivi, poi che possono deteriorare la superficie del mobile. Questo potrebbe causare la formazione di crepe o di altre imperfezioni. Non utilizzate panni per spolverare che contengano prodotti chimici.
- Precauzioni relative all'utilizzo di prodotti per la lucidatura
 - Fate riferimento alle istruzioni indicate sul prodotto per la lucidatura e sul modo corretto di utilizzo.
 - Usate solo liquidi per la lucidatura destinati ai pianoforti con finitura lucida. Usando altri prodotti, rischiate di creare graffi, deformazioni, scoloriture, ecc. Per acquistare un prodotto appropriato, consultate il negozio più vicini di strumenti musicali.
 - Usate il prodotto solo sulla parte della superficie con la finitura lucida, passando il panno con una pressione omogenea su tutta l'area. Non strofinare ripetutamente lo stesso punto usando una pressione eccessiva, poiché ciò può rovinare la lucidatura.
 - Riponete il prodotto fuori della portata dei bambini. Se ingerito accidentalmente, indurre subito il vomito. Consultate quindi un medico per la diagnosi.

(Senza Finitura a Specchio)

- Per la pulizia quotidiana usate un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito con acqua. Passate l'intera superficie usando la stessa forza, muovendo il panno seguendo la venatura del legno. Strofinando troppo forte la stessa zona, potreste danneggiare la finitura.

Cura della Tastiera

- Non scrivete sulla tastiera con qualsiasi penna o altro mezzo, e non stampate o ponete alcuna marcatura sullo strumento. L'inchiostro viene assorbito dalla superficie e diviene indelebile.
- Non incollate adesivi sulla tastiera. Potreste non essere in grado di rimuovere gli adesivi che usano forti adesivi, e l'adesivo potrebbe far scolorire la tastiera.
- Per rimuovere lo sporco più resistente, usate un detergente per tastiere disponibile in commercio che non contenga abrasivi. Iniziate strofinando leggermente. Se lo sporco non viene rimosso, strofinate usando una pressione gradualmente più intensa facendo attenzione a non graffiare i tasti.

Riparazioni e Dati

- Prima di portare l'unità in laboratorio per le riparazioni, effettuate sempre una copia di backup dei dati salvati al suo interno; o se preferite, annotate le informazioni necessarie. Durante le riparazioni, viene prestata la massima attenzione per evitare la perdita dei dati. In certi casi (come quando i circuiti di memoria sono danneggiati), è però impossibile ripristinare i dati. Roland non si assume responsabilità riguardo alla perdita di tali dati.

Precauzioni Aggiuntive

- Il contenuto della memoria può andare perso a causa di malfunzionamenti, o per un uso scorretto dell'unità. Per evitare la perdita dei vostri dati, prendete l'abitudine di creare copie di backup regolari dei dati salvati nell'unità.
- Roland non si assume responsabilità riguardo alla perdita di tali dati.
- Non premete mai eccessivamente sul display.
- Il suono dei tasti percossi e le vibrazioni prodotte suonando uno strumento possono essere trasmessi attraverso pareti e pavimenti in misura superiore a quanto ci si immagini. Fate attenzione a non disturbare le altre persone vicine.
- Se usate il leggio, non applicate una forza eccessiva.
- Non usate mai cavi di collegamento che contengano delle resistenze.

Usare Memorie Esterne

- Osservate le seguenti precauzioni maneggiando dispositivi di memoria esterni. Inoltre, osservate tutte le precauzioni che sono state fornite con il dispositivo di memoria esterna.
 - Non rimuovete mai il dispositivo mentre è in corso la lettura/scrittura.
 - Per evitare danni causati dall'elettricità statica, accertatevi di aver scaricato qualsiasi elettricità statica dal vostro corpo prima di maneggiare il dispositivo.

Precauzioni sulle Emissioni di Radio Frequenze

- Le seguenti azioni potrebbero essere vietate dalla legge.
 - Smontare o modificare questo dispositivo.
 - Rimuovere l'etichetta di certificazione presente sul retro dell'unità.
 - Uso del dispositivo in una nazione diversa da quella dell'acquisto

Diritti di Proprietà Intellettuale

- La legge proibisce la registrazione non autorizzata, l'esecuzione in pubblico, la trasmissione, il prestito, la vendita o la distribuzione, o simili, in tutto o in parte di un lavoro (composizione musicale, registrazione video, trasmissione, esecuzione in pubblico, etc.) il cui copyright è proprietà di terze parti.
- Non utilizzate questa unità per scopi che potrebbero violare i diritti di autore detenuti da una terza parte. Non ci assumiamo alcuna responsabilità riguardo alla violazione di diritti di autore detenuti da una terza parte derivati dall'uso di questa unità.
- I diritti di autore dei contenuti di questo prodotto (i dati delle forme d'onda dei suoni, i dati degli style, pattern di accompagnamento, dati delle frasi, loop audio e dati delle immagini) appartengono alla Roland Corporation.
- Agli acquirenti di questo prodotto è permesso di utilizzare tali contenuti (ad eccezione dei dati delle demo song) per la creazione, esecuzione, registrazione e distribuzione di lavori musicali originali.
- Agli acquirenti di questo prodotto NON è permesso di estrarre tali contenuti in forma originale o modificata, allo scopo di distribuire supporti registrati di tali contenuti o di renderli disponibili su una rete di computer.
- Questo prodotto contiene la piattaforma software integrata eParts della eSOL Co., Ltd. eParts è un marchio di fabbrica della eSOL Co., Ltd. in Giappone.
- Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. e ogni uso di tali marchi da parte di Roland avviene in licenza.
- Questo Prodotto usa il Codice Sorgente della µT-Kernel con T-License 2.0 concessa dal T-Engine Forum (www.tron.org).
- Questo Prodotto usa il codice sorgente Jansson (<http://www.digip.org/jansson/>). Copyright © 2009-2016 Petri Lehtinen <petri@digip.org> Rilasciato con licenza MIT <http://opensource.org/licenses/mit-license.php>
- Roland, SuperNATURAL, e Piano Every Day sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica della Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- Tutti i nomi dei prodotti e delle aziende menzionati in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Tone List

Piano

No.	Tone Name
1	Concert Piano
2	Ballad Piano
3	Mellow Piano
4	Bright Piano

E. Piano

No.	Tone Name
1	1976SuitCase
2	Tremolo EP
3	Pop EP
4	Vintage EP
5	FM E.Piano
6	EP Belle
7	60's EP
8	Clav.
9	Stage Phaser
10	70's EP
11	E.Grand

Strings

No.	Tone Name
1	SymphonicStr1
2	Epic Strings
3	Rich Strings
4	Orchestra Str
5	Orchestra
6	Chamber Winds
7	Harp
8	Violin
9	Velo Strings
10	Flute
11	Cello
12	OrchestraBrs
13	Pizzicato Str
14	SymphonicStr2
15	Soft Pad
16	Magical Piano
17	Jazz Scat
18	A.Bass+Cymb1

Other

No.	Tone Name
Organ	
1	Pipe Organ
2	Nason Flt 8'
3	Combo Jz.Org
4	Ballad Organ
5	ChurchOrgan1
6	ChurchOrgan2
7	Gospel Spin
8	Full Stops

No.	Tone Name
9	Mellow Bars
10	Light Organ
11	Lower Organ
12	60's Organ
Upright	
13	Upright Piano
14	Mellow Upright
15	Bright Upright
16	Rock Piano
17	Ragtime Piano
Classical	
18	Fortepiano
19	Mellow Forte
20	Bright Forte
21	Harpsichord
22	Harpsi 8'+4'
Do Re Mi	
23	Do Re Mi 1#
24	Do Re Mi 1b
25	Do Re Mi 2#
26	Do Re Mi 2b
Drums	
27	STANDARD Set
28	ROOM Set
29	POWER Set
30	ELEC.Set
31	ANALOG Set
32	JAZZ Set
33	BRUSH Set
34	ORCH.Set
35	SFX Set
GM2	
36	Piano 1
37	Piano 1w
38	Piano 1d
39	Piano 2
40	Piano 2w
41	Piano 3
42	Piano 3w
43	Honky-tonk
44	Honky-tonk w
45	E.Piano 1
46	Detuned EP 1
47	Vintage EP
48	60's E.Piano
49	E.Piano 2
50	Detuned EP 2
51	St.FM EP
52	EP Legend
53	EP Phaser
54	Harpsi.
55	Coupled Hps.
56	Harpsi.w
57	Harpsi.o
58	Clav.
59	Pulse Clav.

No.	Tone Name
60	Celesta
61	Glockenspiel
62	Music Box
63	Vibraphone
64	Vibraphone w
65	Marimba
66	Marimba w
67	Xylophone
68	TubularBells
69	Church Bell
70	Carillon
71	Santur
72	Organ 1
73	TremoloOrgan
74	60's Organ
75	Organ 2
76	Perc.Organ 1
77	Chorus Organ
78	Perc.Organ 2
79	Rock Organ
80	Church Org.1
81	Church Org.2
82	Church Org.3
83	Reed Organ
84	Puff Organ
85	Accordion 1
86	Accordion 2
87	Harmonica
88	Bandoneon
89	Nylon-str.Gt
90	Ukulele
91	Nylon Gt o
92	Nylon Gt 2
93	Steel-str.Gt
94	12-str.Gt
95	Mandolin
96	Steel+Body
97	Jazz Guitar
98	Hawaiian Gt
99	Clean Guitar
100	Chorus Gt 1
101	Mid Tone Gt
102	Muted Guitar
103	Funk Guitar1
104	Funk Guitar2
105	Chorus Gt 2
106	Overdrive Gt
107	Guitar Pinch
108	DistortionGt
109	Gt Feedback1
110	Dist.Rhy Gt
111	Gt Harmonics
112	Gt Feedback2
113	AcousticBass
114	FingeredBass
115	Finger Slap

No.	Tone Name
116	Picked Bass
117	FretlessBass
118	Slap Bass 1
119	Slap Bass 2
120	Synth Bass 1
121	WarmSyn.Bass
122	Synth Bass 3
123	Clav.Bass
124	Hammer Bass
125	Synth Bass 2
126	Synth Bass 4
127	RubberSyn.Bs
128	Attack Pulse
129	Violin
130	Slow Violin
131	Viola
132	Cello
133	Contrabass
134	Tremolo Str.
135	PizzicatoStr
136	Harp
137	Yang Qin
138	Timpani
139	Strings
140	Orchestra
141	60's Strings
142	Slow Strings
143	Syn.Strings1
144	Syn.Strings3
145	Syn.Strings2
146	Choir 1
147	Choir 2
148	Voice
149	Humming
150	Synth Voice
151	Analog Voice
152	OrchestraHit
153	Bass Hit
154	6th Hit
155	Euro Hit
156	Trumpet
157	Dark Trumpet
158	Trombone 1
159	Trombone 2
160	Bright Tb
161	Tuba
162	MuteTrumpet1
163	MuteTrumpet2
164	French Horn1
165	French Horn2
166	Brass 1
167	Brass 2
168	Synth Brass1
169	Synth Brass3
170	AnalogBrass1
171	Jump Brass

Tone List

No.	Tone Name
172	Synth Brass2
173	Synth Brass4
174	AnalogBrass2
175	Soprano Sax
176	Alto Sax
177	Tenor Sax
178	Baritone Sax
179	Oboe
180	English Horn
181	Bassoon
182	Clarinet
183	Piccolo
184	Flute
185	Recorder
186	Pan Flute
187	Bottle Blow
188	Shakuhachi
189	Whistle
190	Ocarina
191	Square Lead1
192	Square Lead2
193	Sine Lead
194	Saw Lead 1
195	Saw Lead 2
196	Doctor Solo
197	Natural Lead
198	SequencedSaw
199	Syn.Calliope
200	Chiffer Lead
201	Charang
202	Wire Lead
203	Solo Vox
204	5th Saw Lead
205	Bass+Lead
206	Delayed Lead
207	Fantasia
208	Warm Pad
209	Sine Pad
210	Polysynth
211	Space Voice
212	Itopia
213	Bowed Glass
214	Metallic Pad
215	Halo Pad
216	Sweep Pad
217	Ice Rain
218	Soundtrack
219	Crystal
220	Synth Mallet
221	Atmosphere
222	Brightness
223	Goblins
224	Echo Drops
225	Echo Bell
226	Echo Pan
227	Star Theme

No.	Tone Name
228	Sitar 1
229	Sitar 2
230	Banjo
231	Shamisen
232	Koto
233	Taisho Koto
234	Kalimba
235	Bagpipe
236	Fiddle
237	Shanai
238	Tinkle Bell
239	Agogo
240	Steel Drums
241	Woodblock
242	Castanets
243	Taiko
244	Concert BD
245	Melodic Tom1
246	Melodic Tom2
247	Synth Drum
248	TR-808 Tom
249	Elec.Perc.
250	Reverse Cym.
251	Gt FretNoise
252	Gt Cut Noise
253	BsStringSlap
254	Breath Noise
255	Fl.Key Click
256	Seashore
257	Rain
258	Thunder
259	Wind
260	Stream
261	Bubble
262	Bird 1
263	Dog
264	Horse Gallop
265	Bird 2
266	Telephone 1
267	Telephone 2
268	DoorCreaking
269	Door
270	Scratch
271	Wind Chimes
272	Helicopter
273	Car Engine
274	Car Stop
275	Car Pass
276	Car Crash
277	Siren
278	Train
279	Jetplane
280	Starship
281	Burst Noise
282	Applause
283	Laughing

No.	Tone Name
284	Screaming
285	Punch
286	Heart Beat
287	Footsteps
288	Gun Shot
289	Machine Gun
290	Laser Gun
291	Explosion

Internal Song List

No.	Song Name	Composer
Listening		
1	Widmung S.566 R.253	“Robert Alexander Schumann Arranged by Franz Liszt”
2	Étude, op.10-12	Fryderyk Franciszek Chopin
3	Barcarolle	Fryderyk Franciszek Chopin
4	Zhavoronok	“Mikhail Ivanovich Glinka Arranged by Mily Alexeyevich Balakirev”
5	Sonate für Klavier Nr.23 1	Ludwig van Beethoven
6	Sonate für Klavier Nr.23 2	Ludwig van Beethoven
7	Sonate für Klavier Nr.23 3	Ludwig van Beethoven
8	Valse, op.34-1	Fryderyk Franciszek Chopin
9	Polonaise op.53	Fryderyk Franciszek Chopin
10	Nocturne No.20	Fryderyk Franciszek Chopin
11	Die Forelle	“Franz Peter Schubert Arranged by Franz Liszt”
12	Reflets dans l'Eau	Claude Achille Debussy
13	La Fille aux Cheveux de Lin	Claude Achille Debussy
14	La Campanella	Franz Liszt
15	Scherzo No.2	Fryderyk Franciszek Chopin
Ensemble		
*Songs corresponding to the included collection of scores, “Roland Piano Masterpieces.”		
1	Piano Concerto No.1*	Peter Ilyich Tchaikovsky
2	Piano Concerto No.2*	Sergei Rachmaninoff
3	Canon (Jazz Arrangement)*	Johann Pachelbel
4	Sicilienne (Jazz Arrangement)*	Gabriel Fauré
5	Berceuse from Dolly Suite	Gabriel Fauré
6	Le jardin féerique from Ma mère l'Oye	Maurice Ravel
7	Le Quattro Stagioni “La Primavera”*	Antonio Vivaldi
8	Marche Militaire Nr.1*	Franz Peter Schubert
9	Waltz from the Sleeping Beauty*	Peter Ilyich Tchaikovsky
10	L'Apprenti sorcier*	Paul Dukas
11	Salut d'Amour	Edward Elgar
12	Pavane pour une infante défunte	Maurice Ravel
13	Menuett G Dur BWV Anh.114	Johann Sebastian Bach
14	Präludium C Dur BWV846	Johann Sebastian Bach
15	Türkischer Marsch	Wolfgang Amadeus Mozart
16	Für Elise	Ludwig van Beethoven
17	Türkischer Marsch	Ludwig van Beethoven
18	Auf Flügeln des Gesanges	Felix Mendelssohn
19	Étude, op.10-3	Fryderyk Franciszek Chopin
20	Valse, op.64-1	Fryderyk Franciszek Chopin
21	Fantaisie-Impromptu	Fryderyk Franciszek Chopin
22	Träumerei	Robert Alexander Schumann
23	Dolly's Dreaming Awakening	Theodor Oesten

No.	Song Name	Composer
24	Brautchor	Wilhelm Richard Wagner
25	Liebesträume Nr.3	Franz Liszt
26	Ungarische Tänze Nr.5	Johannes Brahms
27	Clair de Lune	Claude Achille Debussy
28	1ère Arabesque	Claude Achille Debussy
29	Golliwog's Cakewalk	Claude Achille Debussy
30	Je te veux	Erik Satie
Entertainment		
*Songs corresponding to the included collection of scores, “Roland Piano Masterpieces.”		
1	Polovtsian Dances	Alexander Borodin
2	Ombra mai fù	George Frideric Handel
3	Lascia ch'io pianga	George Frideric Handel
4	Twinkle Twinkle Little Star	French Folk Song
5	Mary Had a Little Lamb	Traditional
6	Bear Song	American Folk Song
7	Ich Bin Ein Musikante	German Folk Song
8	Grand Father's Clock	Henry Work
9	Jingle Bells	James Pierpont
10	We Wish You a Merry Christmas	Carol
11	Silent Night	Franz Gruber
12	Amazing Grace	Hymn
13	Lavender's Blue	Traditional
14	Aura Lee	George R. Poulton
15	Auld Lang Syne	Traditional
16	Greensleeves	Traditional
17	Maple Leaf Rag	Scott Joplin
18	The Entertainer	Scott Joplin
19	When The Saints Go Marching In	Traditional
20	Little Brown Jug	Joseph Winner
Do Re Mi Lesson		
*Songs corresponding to the included collection of scores, “Roland Piano Masterpieces.”		
1–15	Training No.1 - 15	Roland Corporation
16	Twinkle Twinkle Little Star	French Folk Song
17	Summ,Summ,Summ	Traditional
18	Frog Song	German Folk Song
19	The Cuckoo	Traditional
20	Oh! Susanna	Stephen Foster
21	Let's Clap Hands	Traditional
22	Das klinget so herrlich	Wolfgang Amadeus Mozart
23	Wiegenlied	Johannes Brahms
24	Les Patineurs	Émile Waldteufel
25	Minuet	Johann Sebastian Bach
26	Old Folks At Home	Stephen Foster
27	Deck the Halls	Carol
28	Danny Boy	Irish Song
29	Korobeiniki	Russian Folk Song
30	Sakura Sakura	Japanese Folk Song

Internal Song List

No.	Song Name	Composer
Scale		
*Songs corresponding to the included collection of scores, "Roland Piano Masterpieces."		
1-36	Major Scales, Minor Scales	-
Hanon		
1-20	1-20	Charles-Louis Hanon
Beyer		
1-106	1-106	Ferdinand Beyer
Burgmüller		
1	Openness	Johann Friedrich Franz Burgmüller
2	Arabesque	
3	Pastoral	
4	A Small Gathering	
5	Innocence	
6	Progress	
7	The Clear Stream	
8	Gracefulness	
9	The Hunt	
10	Tender Flower	
11	The Young Shepherdess	
12	Farewell	
13	Consolation	
14	Austrian Dance	
15	Ballad	
16	Sighing	
17	The Chatterbox	
18	Restlessness	
19	Ave Maria	
20	Tarantella	
21	Angelic Harmony	
22	Gondola Song	
23	The Return	
24	The Swallow	
25	The Knight Errant	
Czerny 100		
1-100	1-100	Carl Czerny

- * All rights reserved. Unauthorized use of this material for purposes other than private, personal enjoyment is a violation of applicable laws.
- * Songs marked by an asterisk (*) are arranged by Roland Corporation. The copyrights to these songs are owned by the Roland Corporation.
- * Songs in Listening category are piano solos. They have no accompaniment.
- * The performance data for the tone demos and the internal songs is not transmitted from the USB Computer port or via Bluetooth (MIDI).
- * If the SMF Play Mode is set to "Internal," there will be some parts whose volume does not change when you adjust the Song Volume SMF value. If the SMF Play Mode is set to "External," the volume of all parts will change.

 **Roland**